

# BIG MOUTH

LANGUE FRANÇAISE

Créé par

Nick Kroll | Andrew Goldberg | Mark Levin | Jennifer Flackett

EPISODE 6.02

"Twenty Two and You"

Un test ADN amène Nick à découvrir un petit secret de famille. Jay insiste pour présenter Matthew au clan Bilzerian. Andrew met son lovebug à l'épreuve.

Écrit par:

Joe Wengert

Réalisé par:

Alex Salyer

Date de la première:

28.10.2022

This is a transcript of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com. All copyrights belong to their owners. 8FLiX is not affiliated with any other entity or service.



FOR EDUCATIONAL USE ONLY  
NOT TO BE DUPLICATED WITHOUT PERMISSION.

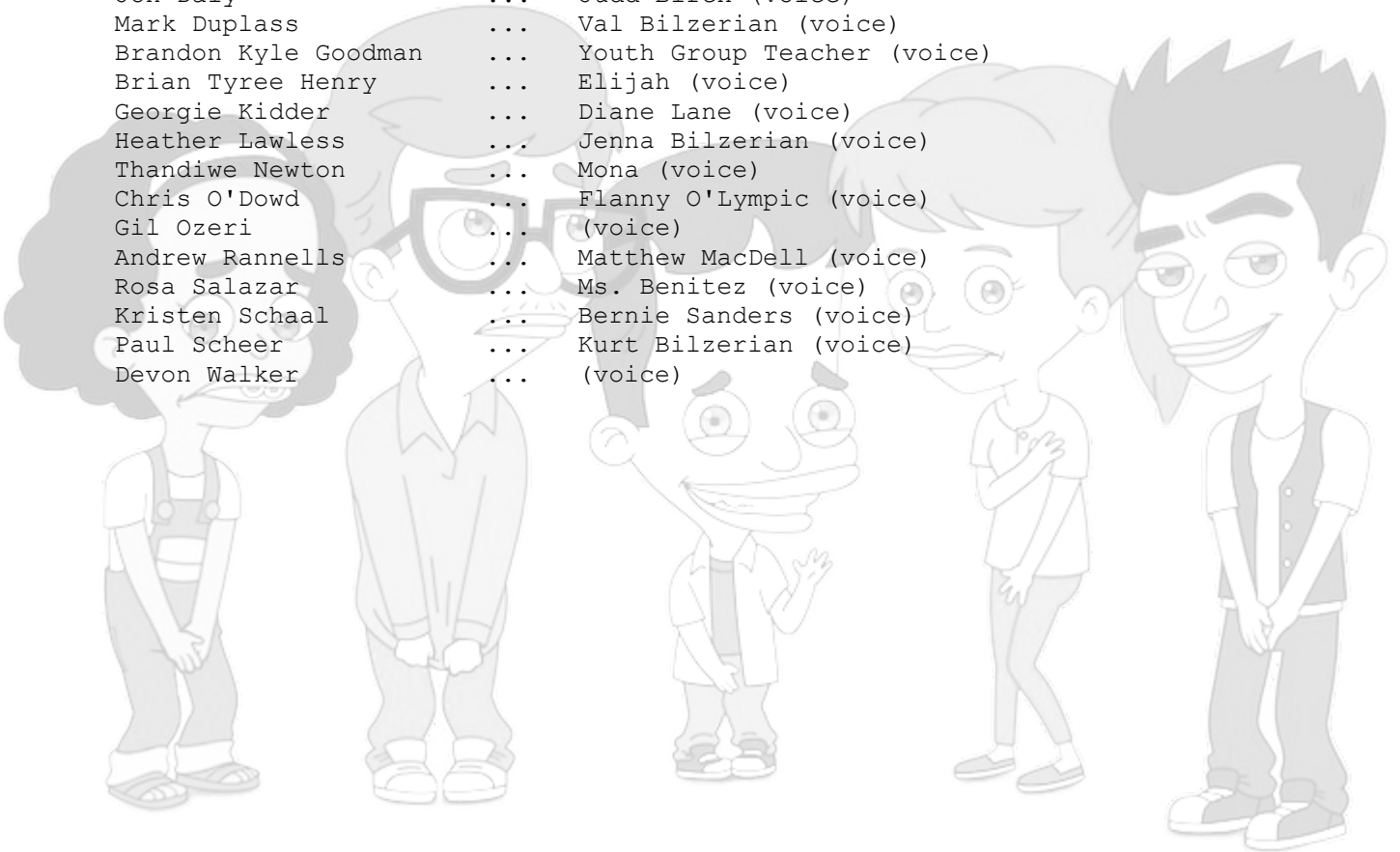
The sale, copying, reproduction or exploitation of any portion of this material in any form, by any means or in any media, is strictly prohibited. Distribution or disclosure of this material to unauthorized persons is also prohibited. Disposal of this material does not alter any of the restrictions set forth above.

**N**

BIG MOUTH is a Netflix Original Series

## Membres de la distribution

Nick Kroll	...	Nick / Maury / Lola / Steve / Rick (voice)
John Mulaney	...	Andrew Glouberman (voice)
Jessi Klein	...	Jessi Glaser (voice)
Jason Mantzoukas	...	Jay Bilzerian / Guy Bilzerian (voice)
Ayo Edebiri	...	Missy Foreman-Greenwald (voice)
Fred Armisen	...	Elliot Birch (voice)
Maya Rudolph	...	Connie LaCienega / Diane Birch (voice)
Jordan Peele	...	Ghost of Duke Ellington (voice) (credit only)
Emily Altman	...	Jerk Shack Waitress (voice)
Peter Capaldi	...	Seamus MacGregor (voice)
Jon Daly	...	Judd Birch (voice)
Mark Duplass	...	Val Bilzerian (voice)
Brandon Kyle Goodman	...	Youth Group Teacher (voice)
Brian Tyree Henry	...	Elijah (voice)
Georgie Kidder	...	Diane Lane (voice)
Heather Lawless	...	Jenna Bilzerian (voice)
Thandiwe Newton	...	Mona (voice)
Chris O'Dowd	...	Flanny O'Lympic (voice)
Gil Ozeri	...	(voice)
Andrew Rannells	...	Matthew MacDell (voice)
Rosa Salazar	...	Ms. Benitez (voice)
Kristen Schaal	...	Bernie Sanders (voice)
Paul Scheer	...	Kurt Bilzerian (voice)
Devon Walker	...	(voice)



1

00:00:06 --> 00:00:09  
UNE SÉRIE NETFLIX

2

00:00:10 --> 00:00:14  
Mesdames, je sais que  
ma performance a été parfaite.

3

00:00:14 --> 00:00:16  
Je vous remercie.

4

00:00:16 --> 00:00:17  
Andrew Glouberman.

5

00:00:17 --> 00:00:21  
Je suis Diane Lane, pourriez-vous signer  
mes seins talentueux ?

6

00:00:21 --> 00:00:24  
Diane Lane, vous êtes aussi  
brillante que séduisante.

7

00:00:24 --> 00:00:26  
Hélas, j'en aime une autre.

8

00:00:26 --> 00:00:28  
Bernadette Sanders.

9

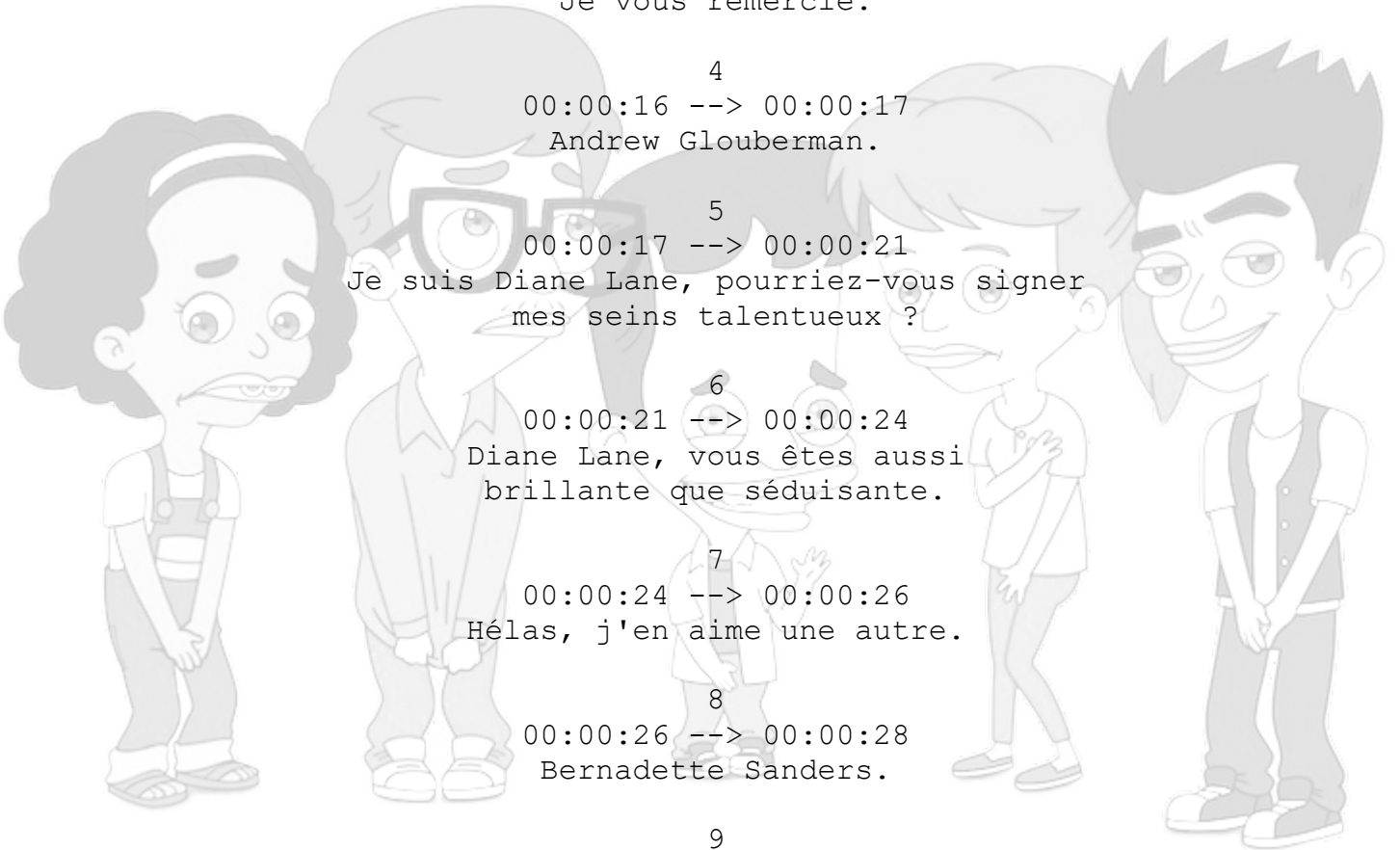
00:00:28 --> 00:00:32  
Mon amour, emballe-moi  
devant ces femmes jalouses.

10

00:00:34 --> 00:00:36  
Cette Bernie Sanders.

11

00:00:36 --> 00:00:38  
Elle est magnifique.



12

00:00:38 --> 00:00:42  
Maintenant que c'est ta petite amie,  
ta vie est devenue un rêve.

13

00:00:42 --> 00:00:44  
- Qui es-tu ?  
- Flanny O'lympic.

14

00:00:44 --> 00:00:46  
À ton service, petit gars.

15

00:00:46 --> 00:00:48  
C'est quoi, le principe ?

16

00:00:48 --> 00:00:51  
Si je t'attrape, je gagne ton pot d'or ?

17

00:00:51 --> 00:00:53  
Voilà qui est un peu offensant.

18

00:00:53 --> 00:00:57  
Non, je suis ton papillon d'amour.

19

00:00:57 --> 00:00:59  
Mon papillon d'amour ?

20

00:00:59 --> 00:01:01  
Parce que j'aime Bernie ?

21

00:01:01 --> 00:01:03  
Évidemment ! Elle est parfaite.

22

00:01:04 --> 00:01:07  
Heureux d'avoir rencontré ta femme  
à l'âge de 13 ans ?

23

00:01:07 --> 00:01:12  
Flanny. Justement, mes trèfles  
à quatre feuilles me démangeaient.

24

00:01:12 --> 00:01:13  
Très drôle. Assez rigolé.

25

00:01:13 --> 00:01:16  
Mettons-nous au boulot.

26

00:01:16 --> 00:01:21  
D'abord, déclarons notre flamme éternelle  
à madame Bernadette Sanders.

27

00:01:21 --> 00:01:22  
Je sais pas trop.

28

00:01:23 --> 00:01:27  
Lors de sa dernière déclaration,  
la fille lui a gerbé dessus.

29

00:01:27 --> 00:01:28  
Et je suis devenu accro au porno.

30

00:01:28 --> 00:01:30  
Et il s'est fait arrêter.

31

00:01:30 --> 00:01:33  
Il jetait ses chaussettes à branlette

32

00:01:33 --> 00:01:35  
- à la synagogue ?  
- Pardon ?

33

00:01:35 --> 00:01:37

J'ai la tête qui tourne.

34

00:01:37 --> 00:01:41  
Si c'est déjà trop pour toi,  
tu devrais lire son dossier.

35

00:01:42 --> 00:01:45  
Bonté divine, c'est le dossier d'Andrew ?

36

00:01:45 --> 00:01:47  
C'est que la table des matières.

37

00:01:47 --> 00:01:48  
- Bon sang.  
- Le reste !

38

00:01:48 --> 00:01:50  
FLATULENCES  
BRANLETTE

39

00:02:23 --> 00:02:24  
Et voilà.

40

00:02:24 --> 00:02:27  
Tu veux vraiment  
me présenter à ta famille ?

41

00:02:27 --> 00:02:29  
Ça a l'air dangereux.

42

00:02:29 --> 00:02:33  
J'ai adoré ta maison,  
avec tous les Matthew dans la même pièce,

43

00:02:33 --> 00:02:35  
- pas de pleurs...  
- Je vois.

44

00:02:36 --&gt; 00:02:38

Mais si tu me présentes à ta famille,

45

00:02:38 --&gt; 00:02:40

tu fais ton coming-out.

46

00:02:40 --&gt; 00:02:41

Ça n'a rien d'anodin.

47

00:02:41 --&gt; 00:02:42

Justement.

48

00:02:42 --&gt; 00:02:47

Si je me tape le plus beau mec du collègue,

49

00:02:47 --&gt; 00:02:49

ils pourront plus me négliger.

50

00:02:49 --&gt; 00:02:52

Ta logique me brise le cœur.

51

00:02:52 --&gt; 00:02:54

Tiens, une bombe au poivre.

52

00:02:54 --&gt; 00:02:57

Croise pas leur regard  
et aie l'air costaud.

53

00:02:57 --&gt; 00:02:58

Mon Big Mac !

54

00:03:00 --&gt; 00:03:04

Les gars, je vous présente  
mon amant homosexuel...

55

00:03:04 --&gt; 00:03:06

- Va chier.  
- Mon Dieu !

56

00:03:06 --&gt; 00:03:09

- J'ai croisé son regard.  
- Va-t'en !

57

00:03:11 --&gt; 00:03:14

Ils ont souvent été aspergés  
de bombe au poivre,

58

00:03:14 --&gt; 00:03:16

ça leur fait plus rien.

59

00:03:16 --&gt; 00:03:18

Pour nous, c'est un condiment.

60

00:03:18 --&gt; 00:03:23

C'est quoi, ce bazar ?  
Je dormais encore pendant Noël ?

61

00:03:23 --&gt; 00:03:26

Oui, mais tu n'as que deux semaines  
de retard, cette année.

62

00:03:26 --&gt; 00:03:28

C'est merveilleux.

63

00:03:28 --&gt; 00:03:30

Tu sais où est papa ?

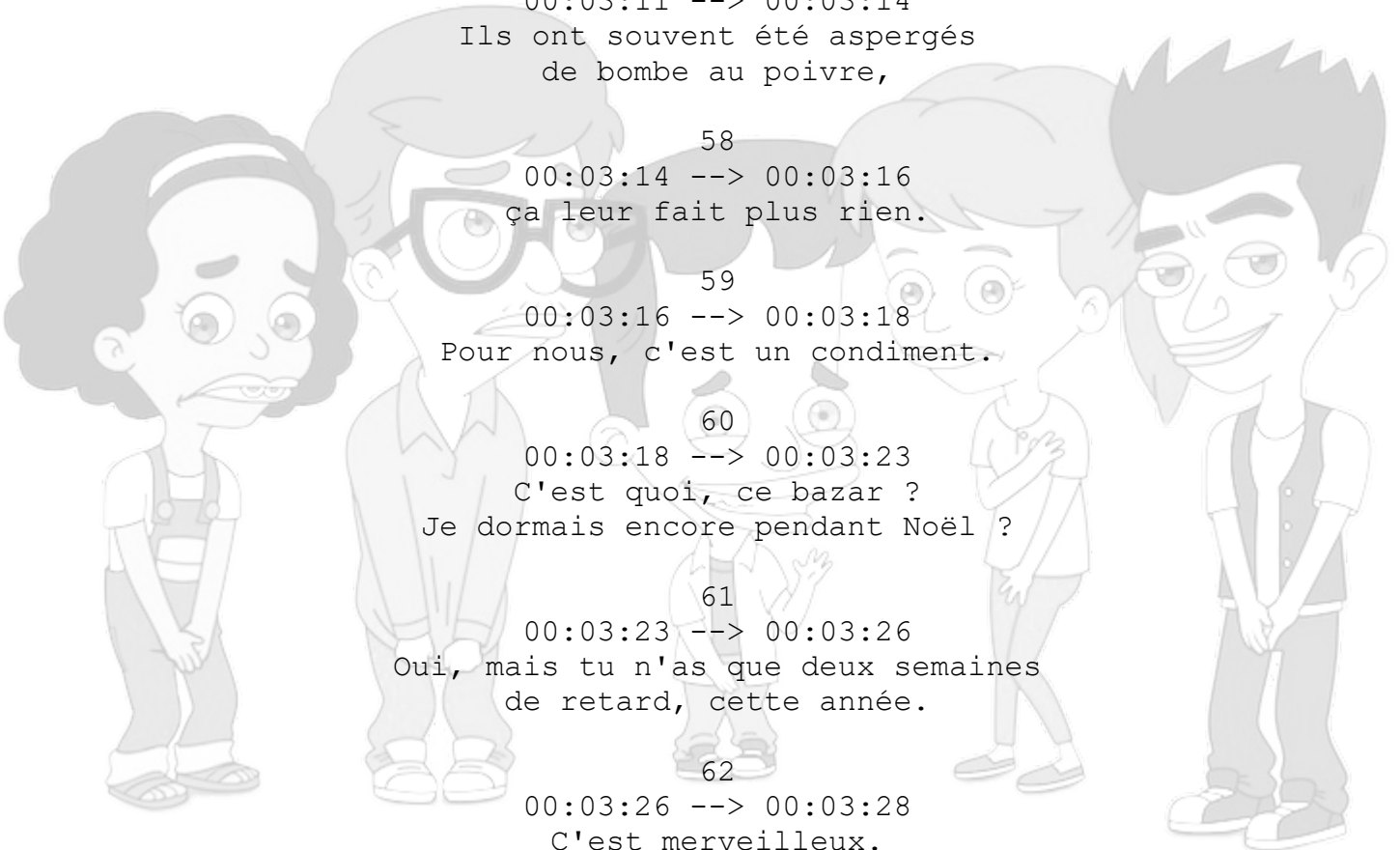
64

00:03:30 --&gt; 00:03:32

Bien sûr que non.

65

00:03:33 --&gt; 00:03:35





- Mais merci d'avoir demandé.  
- Je vois.

66

00:03:35 --> 00:03:37  
Je veux te présenter quelqu'un.

67

00:03:37 --> 00:03:39  
Maman, voici mon amant...

68

00:03:40 --> 00:03:43  
Je suis désolé, Jay.  
Elle a l'air plus heureuse comme ça.

69

00:03:43 --> 00:03:44  
Salut.

70

00:03:44 --> 00:03:47  
J'ai oublié mon thermos dans mon sac,

71

00:03:47 --> 00:03:50  
il est plein de moisi.

72

00:03:50 --> 00:03:52  
Quelqu'un pourrait s'en occuper ?

73

00:03:53 --> 00:03:55  
- D'accord, papa.  
- Comment ça ?

74

00:03:55 --> 00:03:57  
T'as le petit doigt en l'air,  
comme papa.

75

00:03:58 --> 00:03:59  
Je vois tout.

76

00:03:59 --> 00:04:01  
C'est vrai, Nicky.

77

00:04:01 --> 00:04:03  
On est frères de petit doigt.

78

00:04:03 --> 00:04:05  
Non, je fais pas comme papa.

79

00:04:05 --> 00:04:08  
Moi aussi, j'ai le petit doigt en l'air.

80

00:04:08 --> 00:04:09  
Pas du tout.

81

00:04:09 --> 00:04:10  
Regarde en bas.

82

00:04:11 --> 00:04:16  
Tout rose, tout lisse,  
avec un petit bout dur.

83

00:04:16 --> 00:04:19  
On devrait s'acheter des bagues assorties

84

00:04:19 --> 00:04:22  
et les échanger lors d'une cérémonie  
au collège.

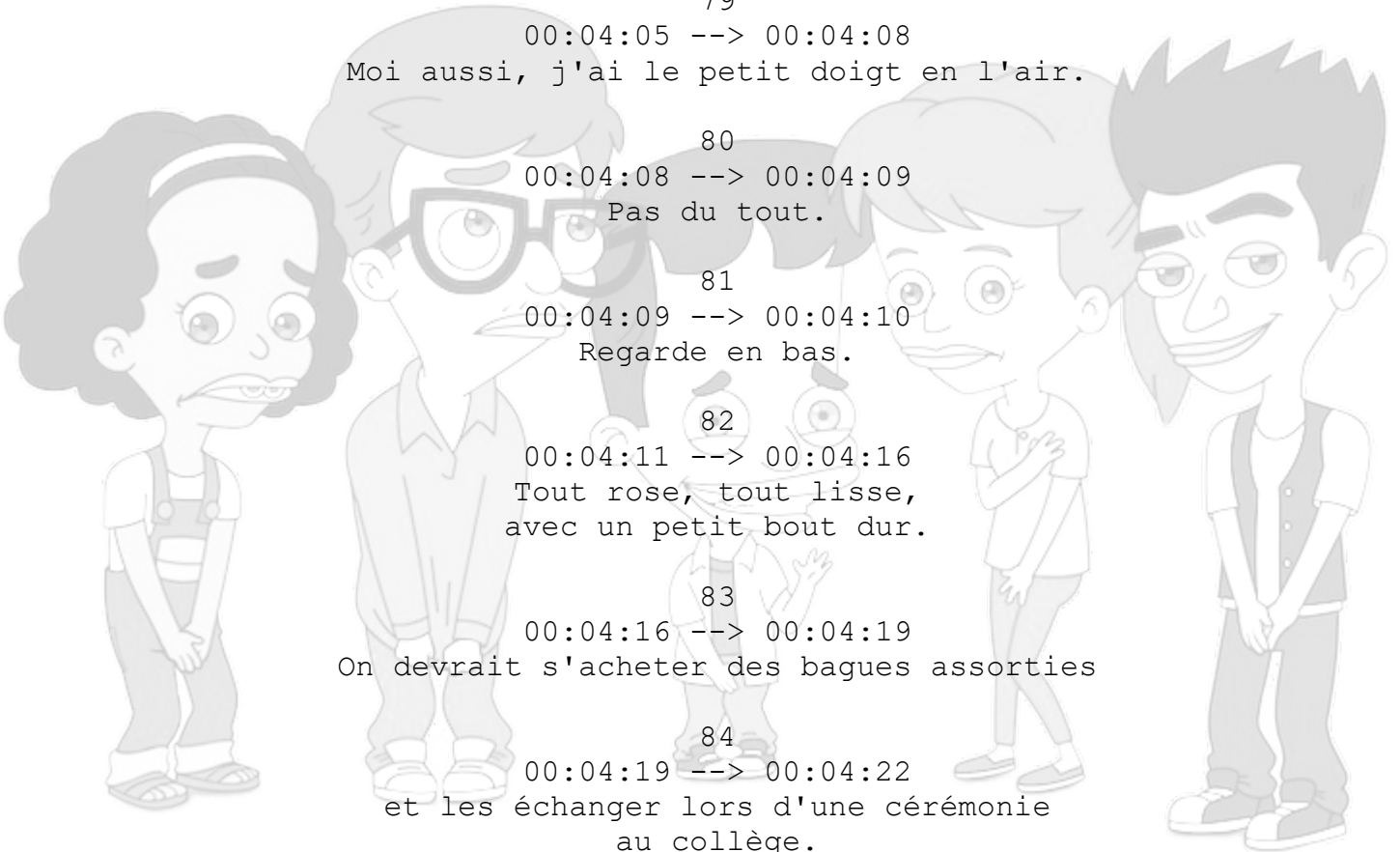
85

00:04:22 --> 00:04:25  
Je suis pas ton frère de doigt.  
Je suis un homme.

86

00:04:25 --> 00:04:29  
Maman, tu peux nettoyer mon thermos ?

87



00:04:29 --> 00:04:31  
Il recommence.

88  
00:04:31 --> 00:04:32  
Merde.

89  
00:04:32 --> 00:04:36  
Nick, en fait,  
le petit bout dur sur mon pénis,

90  
00:04:36 --> 00:04:38  
c'était une vieille lentille.

91  
00:04:40 --> 00:04:42  
Chers élèves.

92  
00:04:42 --> 00:04:45  
Dans le cadre de notre cours  
sur la génétique,

93  
00:04:45 --> 00:04:47  
voici les résultats de vos tests ADN.

94  
00:04:47 --> 00:04:49  
"Vingt-deux et vous" ?

95  
00:04:49 --> 00:04:52  
Je croyais qu'il y avait 23 chromosomes.

96  
00:04:52 --> 00:04:54  
Pas aujourd'hui, Jessi.

97  
00:04:54 --> 00:04:58  
J'en reviens pas,  
ça dit que j'ai trois pères potentiels.

98

00:04:58 --> 00:05:01  
Une histoire amusante  
pour un prochain épisode.

99  
00:05:02 --> 00:05:04  
Vous voilà aguichés, chers spectateurs.

100  
00:05:05 --> 00:05:08  
D'après ce test,  
je suis à 30 % nigériane.

101  
00:05:08 --> 00:05:11  
Sérieux ? Moi aussi, à 47 %.

102  
00:05:11 --> 00:05:14  
C'est le destin, Missy.  
Quelle coïncidence !

103  
00:05:14 --> 00:05:17  
Vu l'histoire tragique  
de la traite des noirs, pas vraiment.

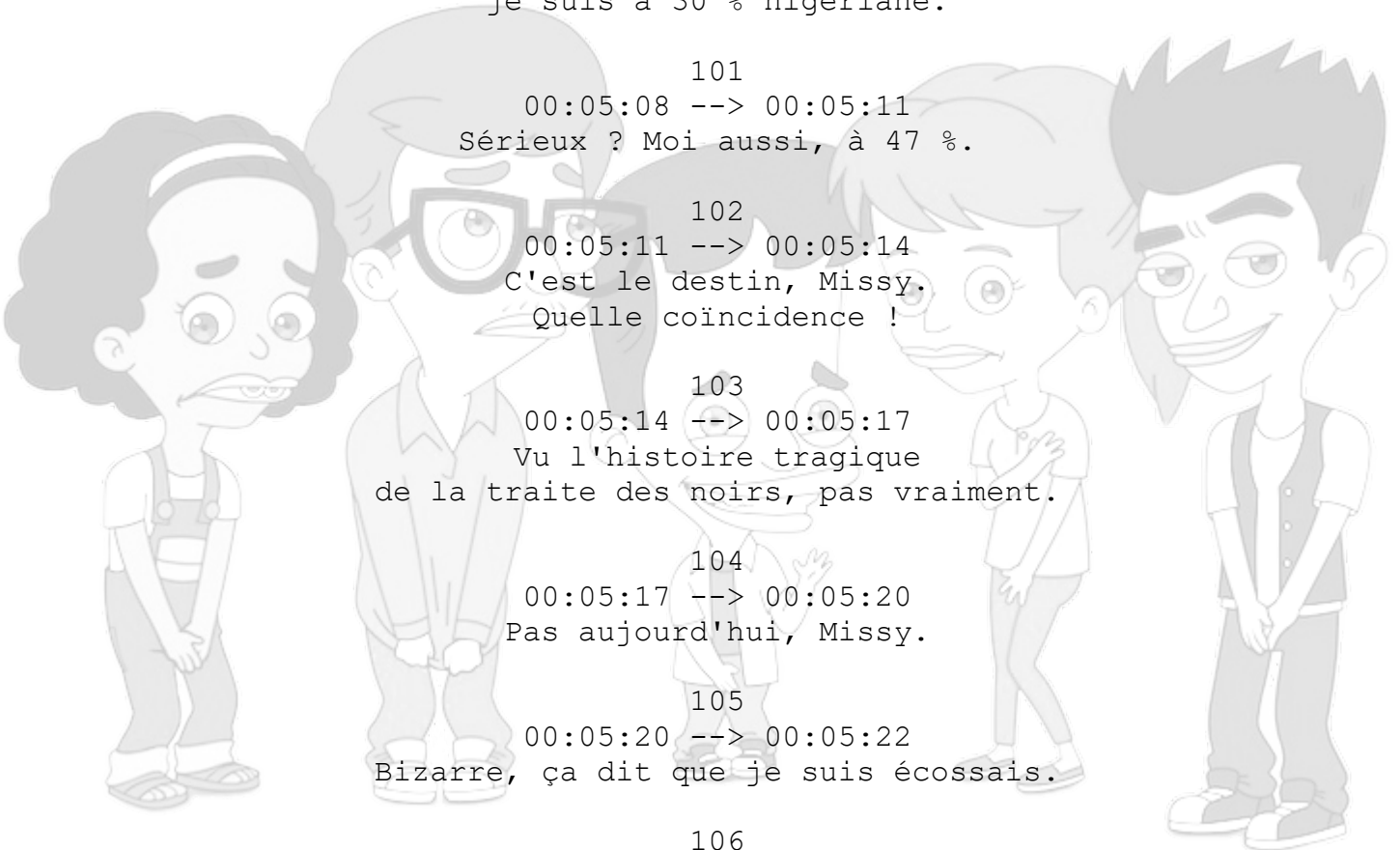
104  
00:05:17 --> 00:05:20  
Pas aujourd'hui, Missy.

105  
00:05:20 --> 00:05:22  
Bizarre, ça dit que je suis écossais.

106  
00:05:22 --> 00:05:24  
Je risque de souffrir d'hypertension,

107  
00:05:25 --> 00:05:28  
d'avoir des lèvres énormes  
et le gène guerrier.

108  
00:05:28 --> 00:05:30  
Mes ancêtres venaient de Russie.



109

00:05:30 --> 00:05:34  
Oui, du village de Zgeg,  
un endroit plus large que long.

110

00:05:34 --> 00:05:36  
Oublions son pénis.

111

00:05:36 --> 00:05:39  
Est-il lié par le sang à Bernie Sanders ?

112

00:05:39 --> 00:05:41  
Ça ne l'arrêterait pas.

113

00:05:41 --> 00:05:42  
Je confirme.

114

00:05:42 --> 00:05:47  
J'ai emballé ma cousine germaine  
et lui ai envoyé une photo de mon zizi.

115

00:05:47 --> 00:05:51  
Je n'ai pas encore ouvert  
le carton "inceste".

116

00:05:52 --> 00:05:54  
Y en a plusieurs, mon ami.

117

00:05:54 --> 00:05:58  
Ouais ! D'après l'analyse de mes glaviots,

118

00:05:58 --> 00:06:02  
j'ai un demi-frère caché,  
grâce à la teub super virile de papa.

119

00:06:02 --> 00:06:05

- C'est écrit ?  
- Tu sais ce que ça veut dire ?

120

00:06:06 --> 00:06:08

- Que ton père a trompé ta mère ?  
- Grave.

121

00:06:08 --> 00:06:14

Mais surtout, j'ai une nouvelle occasion  
de te présenter à ma famille.

122

00:06:14 --> 00:06:17

Alors comme ça, on va le refaire ?

123

00:06:17 --> 00:06:19

Carrément.

124

00:06:19 --> 00:06:22

D'après ce test, je suis une Samantha.

125

00:06:22 --> 00:06:26

C'est logique, parce qu'au fond,  
je suis une Miranda.

126

00:06:27 --> 00:06:31

Missy, ne regarde pas.  
Il arrive, le grand prêtre de...

127

00:06:32 --> 00:06:33

Salut, Missy.

128

00:06:33 --> 00:06:36

Salut, Elijah. Bien le bonjour.

129

00:06:36 --> 00:06:40

Bonjour. Pour les recherches  
qu'on doit faire sur nos ancêtres...

130  
00:06:40 --> 00:06:41  
Oui ?

131  
00:06:41 --> 00:06:44  
Tu veux aller  
au restau nigérian avec moi ?

132  
00:06:44 --> 00:06:46  
Oui ! Tout de suite ? Je conduis.

133  
00:06:46 --> 00:06:48  
- Tu conduis ?  
- Non, je picole trop.

134  
00:06:48 --> 00:06:51  
- Tu bois ?  
- Je rigole, je suis trop jeune.

135  
00:06:51 --> 00:06:52  
Cool.

136  
00:06:52 --> 00:06:55  
Y a pas de restau nigérian à Bridgeton,

137  
00:06:55 --> 00:06:57  
mais je connais un restau jamaïcain  
si tu veux...

138  
00:06:58 --> 00:07:01  
Oui, ça a l'air excitant...  
Je veux dire, succulent.

139  
00:07:01 --> 00:07:02  
C'est pas vrai, Missy...

140

00:07:02 --> 00:07:05  
Le popo tape au carreau.

141  
00:07:05 --> 00:07:07  
Enfin, je dois aller aux toilettes.

142  
00:07:07 --> 00:07:10  
Où je fais que pipi.  
Je fais jamais caca.

143  
00:07:10 --> 00:07:12  
Je peux t'apprendre, si tu veux.

144  
00:07:13 --> 00:07:14  
Salut, Missy.

145  
00:07:14 --> 00:07:17  
Elijah vient de m'inviter à sortir.

146  
00:07:17 --> 00:07:19  
C'est vrai ? Il est canon.

147  
00:07:19 --> 00:07:22  
Enfin, je crois.  
Comment on sait que c'est un rencard ?

148  
00:07:22 --> 00:07:25  
Vas-y, tu verras bien.

149  
00:07:25 --> 00:07:29  
Comme quand j'ai pris un café  
avec Seann William Scott.

150  
00:07:29 --> 00:07:32  
Il a amené sa femme, cet enfoiré.  
Mais j'ai quand même baisé.



151

00:07:33 --&gt; 00:07:35

- Mon frère de doigt...  
- Arrête.

152

00:07:35 --&gt; 00:07:37

C'était bien, les cours ?

153

00:07:37 --&gt; 00:07:40

Pour une fois,  
j'ai appris un truc chouette.

154

00:07:40 --&gt; 00:07:43

- On est écossais, tu le savais ?  
- Je ne crois pas, Nicky.

155

00:07:44 --&gt; 00:07:47

- J'ai fait un test ADN, et...  
- Nicky, ça suffit.

156

00:07:47 --&gt; 00:07:52

Ça dit qu'on est écossais  
et qu'on a le gène guerrier.

157

00:07:52 --&gt; 00:07:55

Donne-moi ce ramassis inepte  
de pseudo-science.

158

00:07:55 --&gt; 00:07:57

Qui veut goûter à des mensonges ?

159

00:07:58 --&gt; 00:07:59

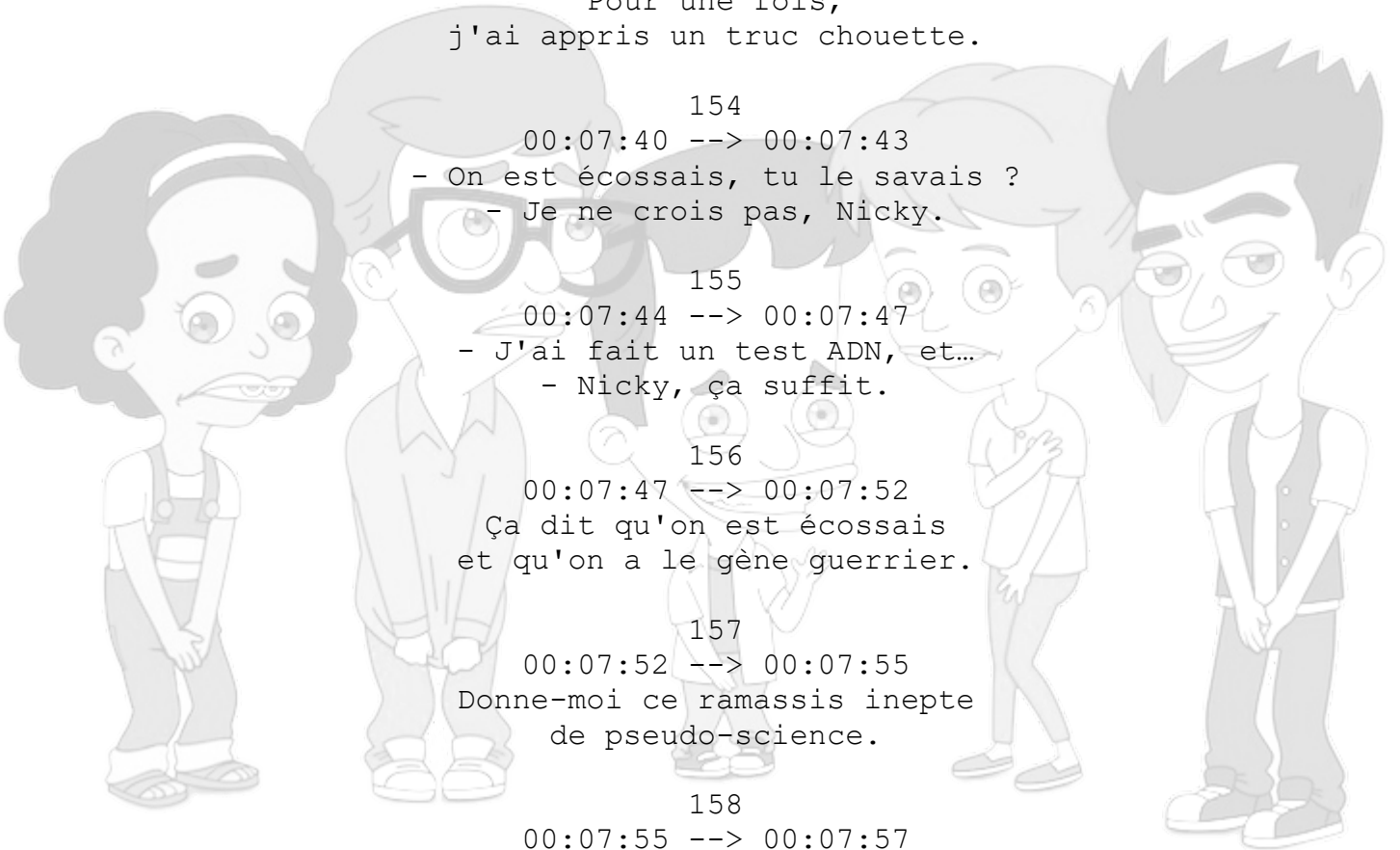
C'est délicieux.

160

00:08:00 --&gt; 00:08:01

Un problème, papa ?

161



00:08:01 --> 00:08:05  
Non, Leah. Je n'ai pas de problème  
et mon passé non plus.

162  
00:08:05 --> 00:08:06  
Fin du dîner.

163  
00:08:06 --> 00:08:08  
- Quoi ?  
- Tout le monde au lit.

164  
00:08:08 --> 00:08:10  
Vous avez dû remarquer

165  
00:08:10 --> 00:08:13  
qu'on n'évoque jamais  
la famille de papa.

166  
00:08:13 --> 00:08:15  
- Pas moi.  
- J'écoute jamais.

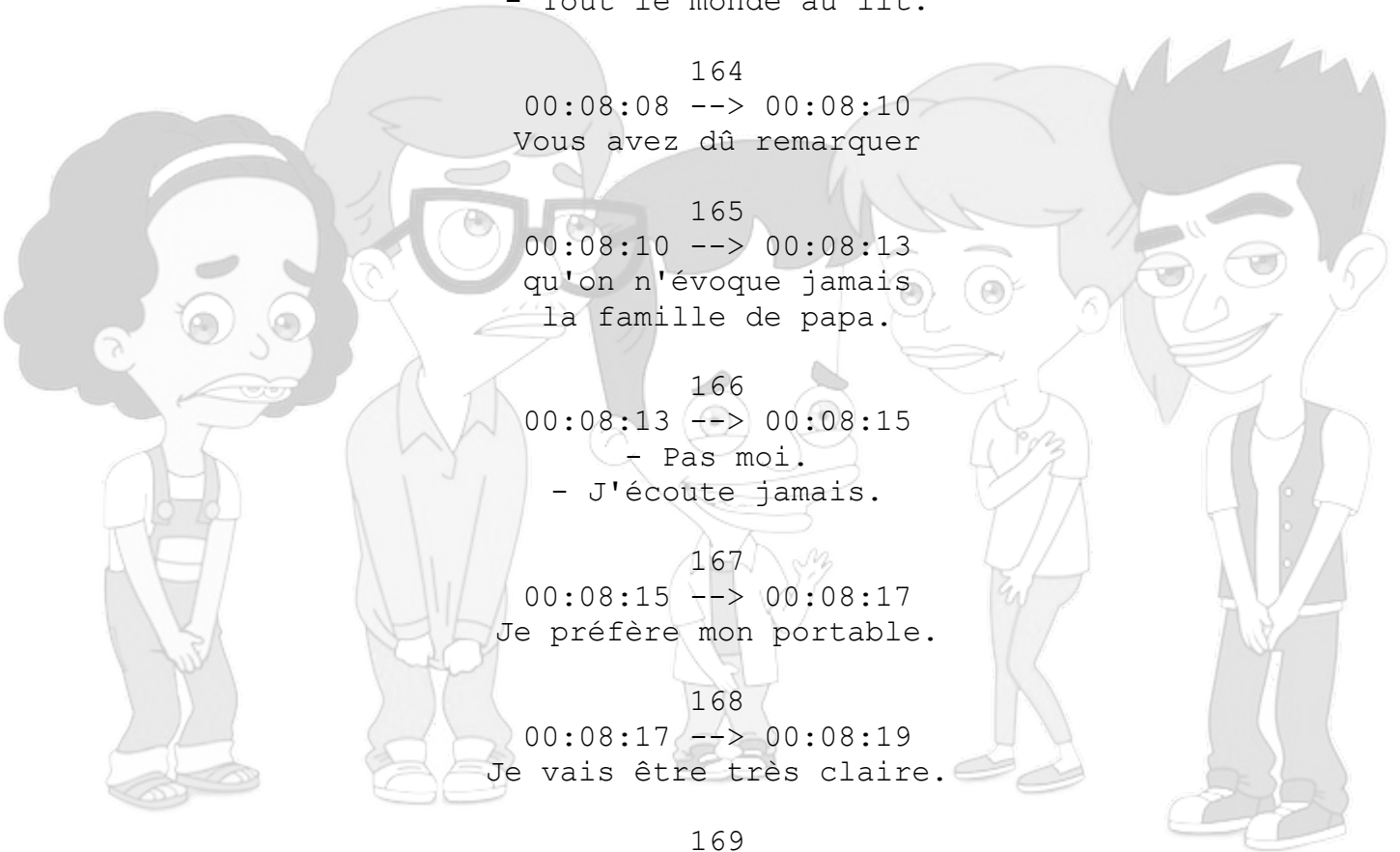
167  
00:08:15 --> 00:08:17  
Je préfère mon portable.

168  
00:08:17 --> 00:08:19  
Je vais être très claire.

169  
00:08:19 --> 00:08:22  
Votre famille paternelle  
est un sujet interdit.

170  
00:08:22 --> 00:08:25  
Depuis quand on interdit des sujets ?

171  
00:08:25 --> 00:08:27  
Papa parle de cunnis tous les jours.



172

00:08:27 --> 00:08:30  
N'insiste pas, petit connard.

173

00:08:30 --> 00:08:33  
Ce serait dommage  
que tu perdes tes privilèges.

174

00:08:33 --> 00:08:36  
Mes parents sont trop bizarres.

175

00:08:36 --> 00:08:38  
Les parents sont bêtes,  
surtout les miens.

176

00:08:38 --> 00:08:42  
Ma mère est une flaque,  
mon père est un hamburger.

177

00:08:42 --> 00:08:45  
Un joli couple,  
ils sont ensemble depuis longtemps.

178

00:08:47 --> 00:08:51  
Une Ferrari turquoise ?  
Mon demi-frère caché doit être blindé.

179

00:08:51 --> 00:08:52  
ROI DU FOUTRE

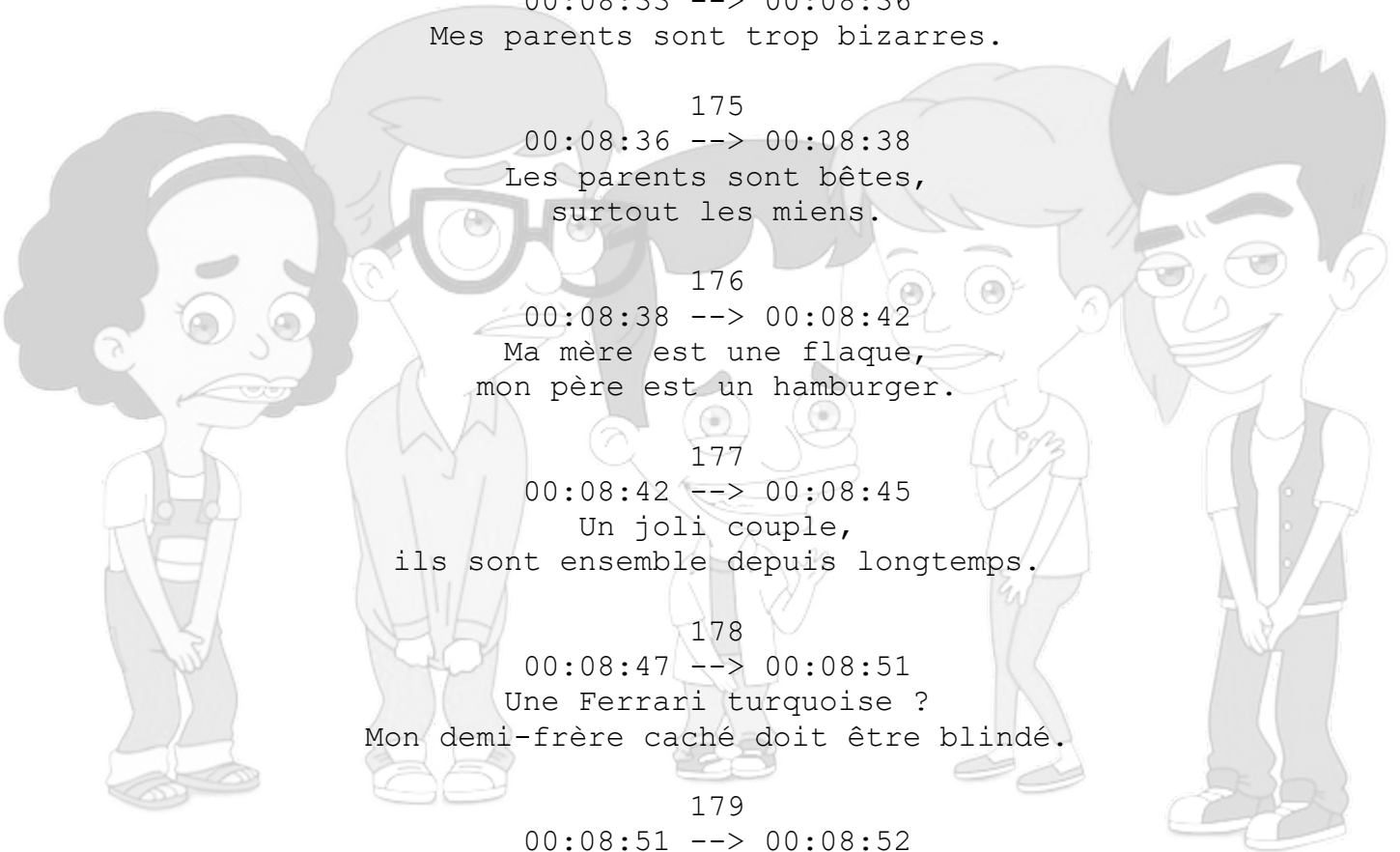
180

00:08:52 --> 00:08:53  
C'est bien un Bilzerian.

181

00:08:54 --> 00:08:56  
Cache-toi dans les buissons

182



00:08:56 --> 00:09:00  
jusqu'à ce que je dise  
"amant homosexuel".

183  
00:09:00 --> 00:09:04  
Ensuite, tu sors,  
et je libère les colombes de mon sac.

184  
00:09:04 --> 00:09:07  
J'adore. Mais tu peux  
apprendre à le connaître

185  
00:09:07 --> 00:09:10  
avant de lui imposer notre relation.

186  
00:09:10 --> 00:09:13  
Oh, t'as déjà sonné. Et y a du porno.

187  
00:09:13 --> 00:09:16  
Merde, je vais rencontrer mon frère  
avec la gaule.

188  
00:09:16 --> 00:09:17  
C'est parti.

189  
00:09:21 --> 00:09:22  
T'es impressionné.

190  
00:09:22 --> 00:09:27  
Putain, t'es un magicien musclé  
de 40 piges ?

191  
00:09:27 --> 00:09:29  
J'ai 26 ans. T'es qui, toi ?

192  
00:09:29 --> 00:09:32  
- Jay Bilzerian, ton demi-frère.

- Et alors ?

193

00:09:32 --> 00:09:36  
Vu qu'on sort tous les deux  
du bâton de colle de papa,

194

00:09:36 --> 00:09:39  
j'espérais avoir ton amour inconditionnel

195

00:09:39 --> 00:09:41  
et te présenter mon amant...

196

00:09:42 --> 00:09:45  
Ton père a baisé ma mère,  
ça fait pas de nous une famille.

197

00:09:45 --> 00:09:47  
Parfois, les mères se font baiser.

198

00:09:47 --> 00:09:51  
Tu viens de citer  
la pub du cabinet de papa...

199

00:09:51 --> 00:09:54  
Guy Bilzerian a giclé  
dans un paquet de trous.

200

00:09:54 --> 00:09:57  
Va faire chier quelqu'un d'autre, connard.

201

00:09:58 --> 00:10:00  
Désolé, ça s'est mal passé.

202

00:10:01 --> 00:10:03  
Mais il nous a donné un indice.

203



00:10:03 --> 00:10:06  
- Mon père a giclé.  
- Et ?

204

00:10:06 --> 00:10:08  
Giclé dans des trous..

205

00:10:08 --> 00:10:11  
Du sperme dans des trous..  
Dans des vagins..

206

00:10:12 --> 00:10:13  
Attends, Matthew.

207

00:10:14 --> 00:10:17  
Du sperme et des vagins,  
ça fait des bébés !

208

00:10:17 --> 00:10:18  
Triste, mais vrai.

209

00:10:18 --> 00:10:21  
Par conséquent,  
il existe d'autres Bilzerian.

210

00:10:22 --> 00:10:23  
On va les trouver,

211

00:10:23 --> 00:10:26  
et je te présenterai à chacun d'eux.

212

00:10:26 --> 00:10:29  
Colombes, allez chercher mes frères !

213

00:10:29 --> 00:10:30  
Oh, zut.



214

00:10:31 --> 00:10:35  
Le placard de Diane.  
Tu sens son odeur, Andy ?

215

00:10:37 --> 00:10:40  
Arrête de tripoter  
le panier à linge de ma mère

216

00:10:40 --> 00:10:43  
et cherche ce qui fait honte à mon père.

217

00:10:43 --> 00:10:44  
Pousse-toi.

218

00:10:44 --> 00:10:46  
Je vais employer  
mes pouvoirs de perversion

219

00:10:46 --> 00:10:50  
à découvrir où ton père  
cache le secret qui lui fait honte.

220

00:10:51 --> 00:10:55  
- Que fait le garçon ?  
- Regarde-le, c'est un génie.

221

00:10:55 --> 00:10:58  
Sûrement pas à la vue de tous.

222

00:10:58 --> 00:11:01  
Les secrets croustillants  
restent dans l'ombre.

223

00:11:01 --> 00:11:02  
La face cachée...

224

00:11:02 --> 00:11:04  
Attends, j'ai la gaule. C'est là.

225  
00:11:04 --> 00:11:06  
J'y crois pas, ça a marché.

226  
00:11:06 --> 00:11:11  
Des médailles bizarres  
et un vieux passeport.

227  
00:11:14 --> 00:11:15  
C'est ton père ?

228  
00:11:15 --> 00:11:18  
Il a une identité secrète ?

229  
00:11:18 --> 00:11:20  
Ça devient flippant.

230  
00:11:21 --> 00:11:22  
Ça, c'est pas flippant.

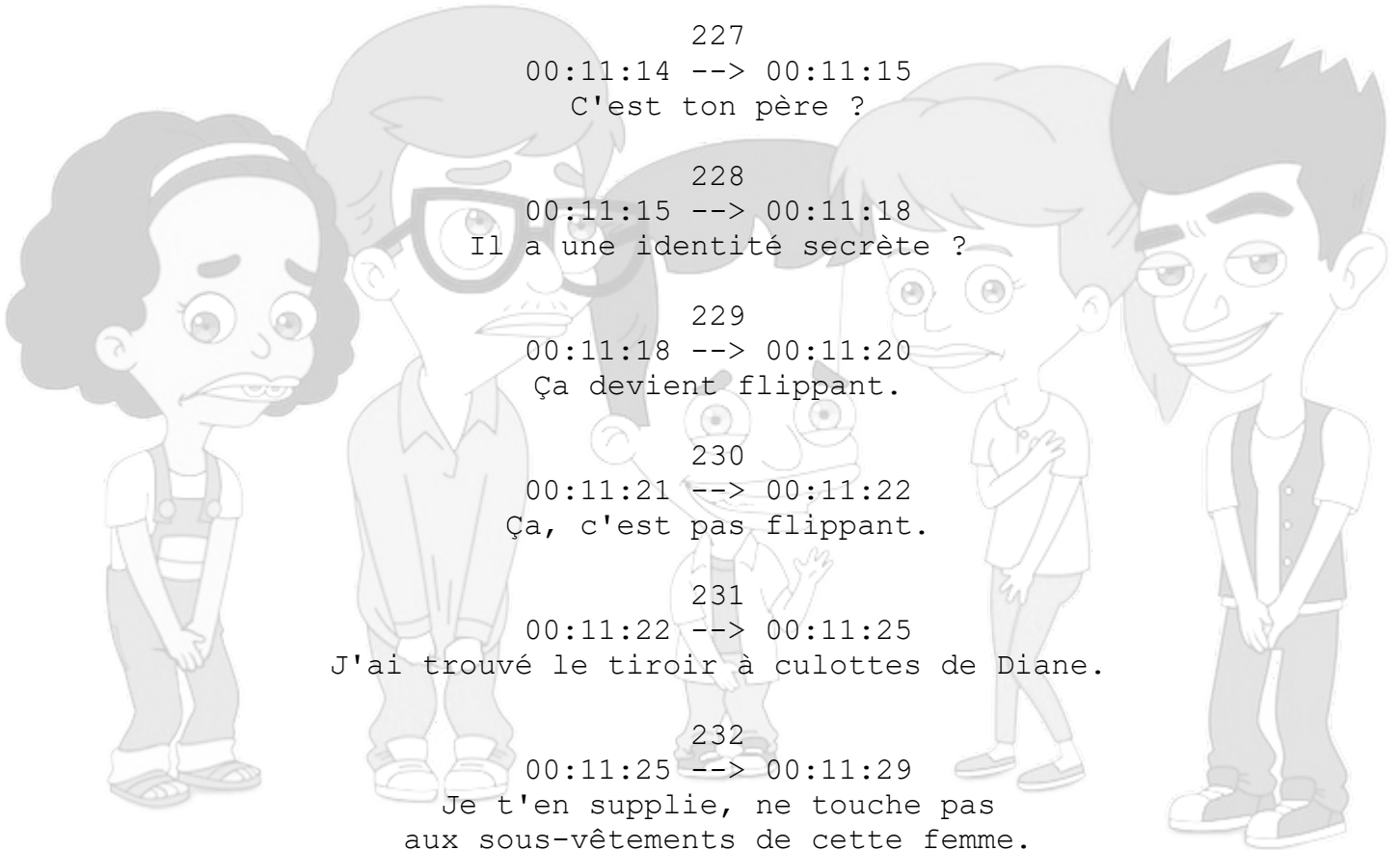
231  
00:11:22 --> 00:11:25  
J'ai trouvé le tiroir à culottes de Diane.

232  
00:11:25 --> 00:11:29  
Je t'en supplie, ne touche pas  
aux sous-vêtements de cette femme.

233  
00:11:29 --> 00:11:31  
D'accord, va pour une écharpe.

234  
00:11:31 --> 00:11:35  
L'écharpe, le sous-vêtement du cou.

235  
00:11:36 --> 00:11:38





Le cou, c'est le cul de la tête.

236

00:11:39 --> 00:11:39  
LA CABANE À BIDOCHÉ

237

00:11:41 --> 00:11:42  
- Merci.  
- Ne vous en faites pas,

238

00:11:42 --> 00:11:45  
vous aurez un bon pourboire,  
même si on est jeunes.

239

00:11:45 --> 00:11:49  
Missy, cherche la bite d'Elijah  
avec ton pied.

240

00:11:49 --> 00:11:52  
Non, on dirait qu'il prie.

241

00:11:52 --> 00:11:55  
Peut-être pour que tu le branles  
avec ton pied.

242

00:11:55 --> 00:11:56  
Amen.

243

00:11:56 --> 00:12:00  
Pardon, je ne t'ai pas proposé  
de dire le bénédicité.

244

00:12:00 --> 00:12:02  
C'est rien. Ça m'a fait penser au fait

245

00:12:02 --> 00:12:08  
qu'un évêque catholique était responsable  
de la déportation d'esclaves africains.

246

00:12:09 --> 00:12:11  
Voilà ce que je me disais.

247

00:12:11 --> 00:12:12  
Arrête, Missy !

248

00:12:12 --> 00:12:13  
Quand on y pense,

249

00:12:13 --> 00:12:17  
le lien entre l'Église  
et la traite des noirs est navrant.

250

00:12:17 --> 00:12:19  
Merde, il s'y met aussi.

251

00:12:19 --> 00:12:22  
Vite, branle-lui le poulet,  
titille sa queue,

252

00:12:22 --> 00:12:24  
gobe-lui la bite.

253

00:12:24 --> 00:12:28  
On peut arrêter de parler de l'esclavage ?

254

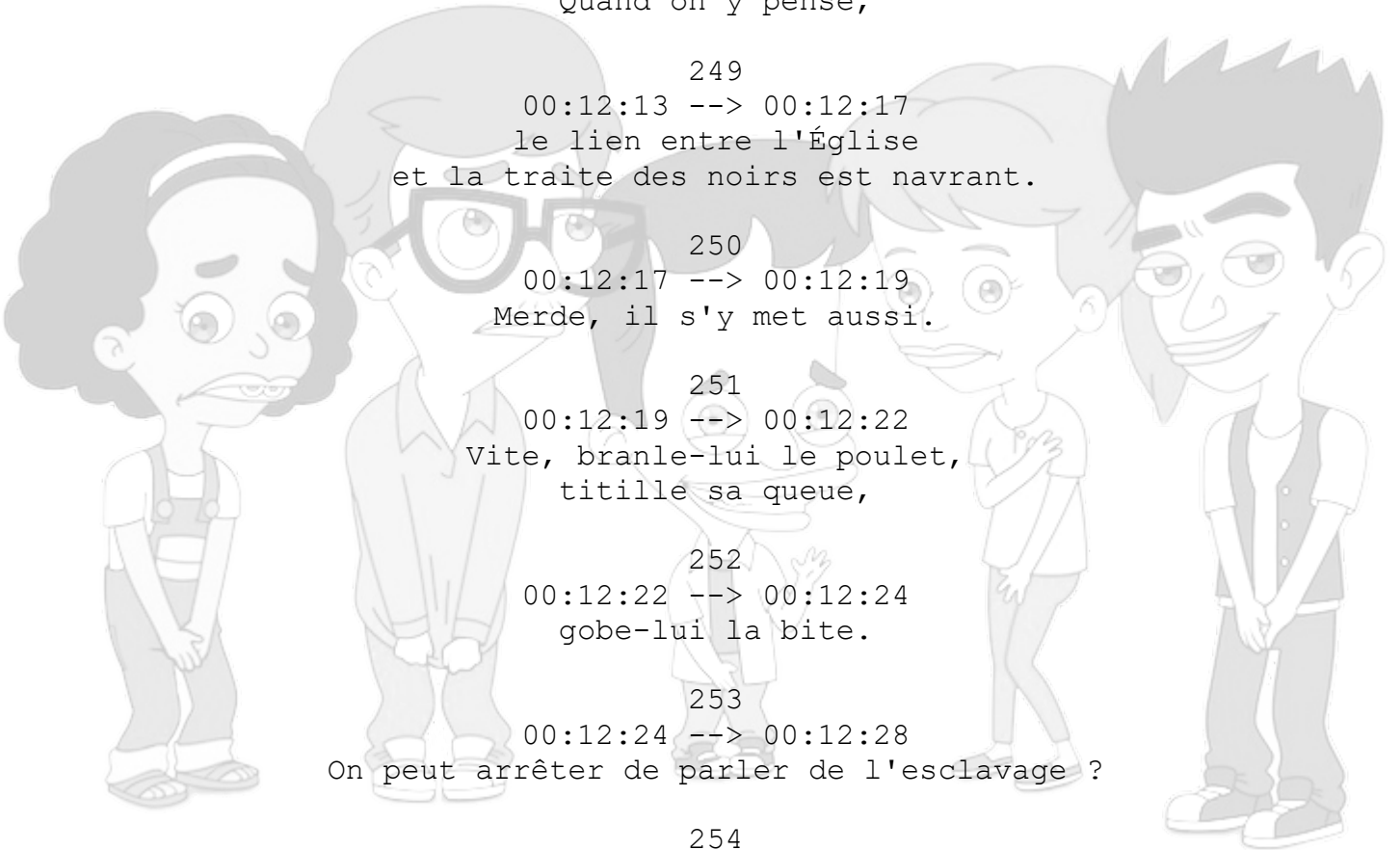
00:12:28 --> 00:12:31  
Tu connais les murs de Benin City,  
au Nigeria ?

255

00:12:31 --> 00:12:35  
Le plus grand ensemble architectural  
de l'ère préindustrielle.

256

00:12:35 --> 00:12:38



Quatre fois plus longs  
que la Grande Muraille de Chine.

257

00:12:38 --> 00:12:40  
Une autre tête d'ampoule ?

258

00:12:40 --> 00:12:45  
Et les Ife, alors ?  
Les forgerons, les souffleurs de verre...

259

00:12:45 --> 00:12:47  
C'est un peuple incroyable.

260

00:12:48 --> 00:12:49  
Au musée de Brooklyn,

261

00:12:50 --> 00:12:53  
j'ai vu une sculpture de 900 ans  
en terracotta.

262

00:12:54 --> 00:12:56  
Terracotta pas que des conneries !

263

00:12:58 --> 00:12:59  
Bien vu !

264

00:12:59 --> 00:13:01  
Ils ont l'air de bien s'amuser.

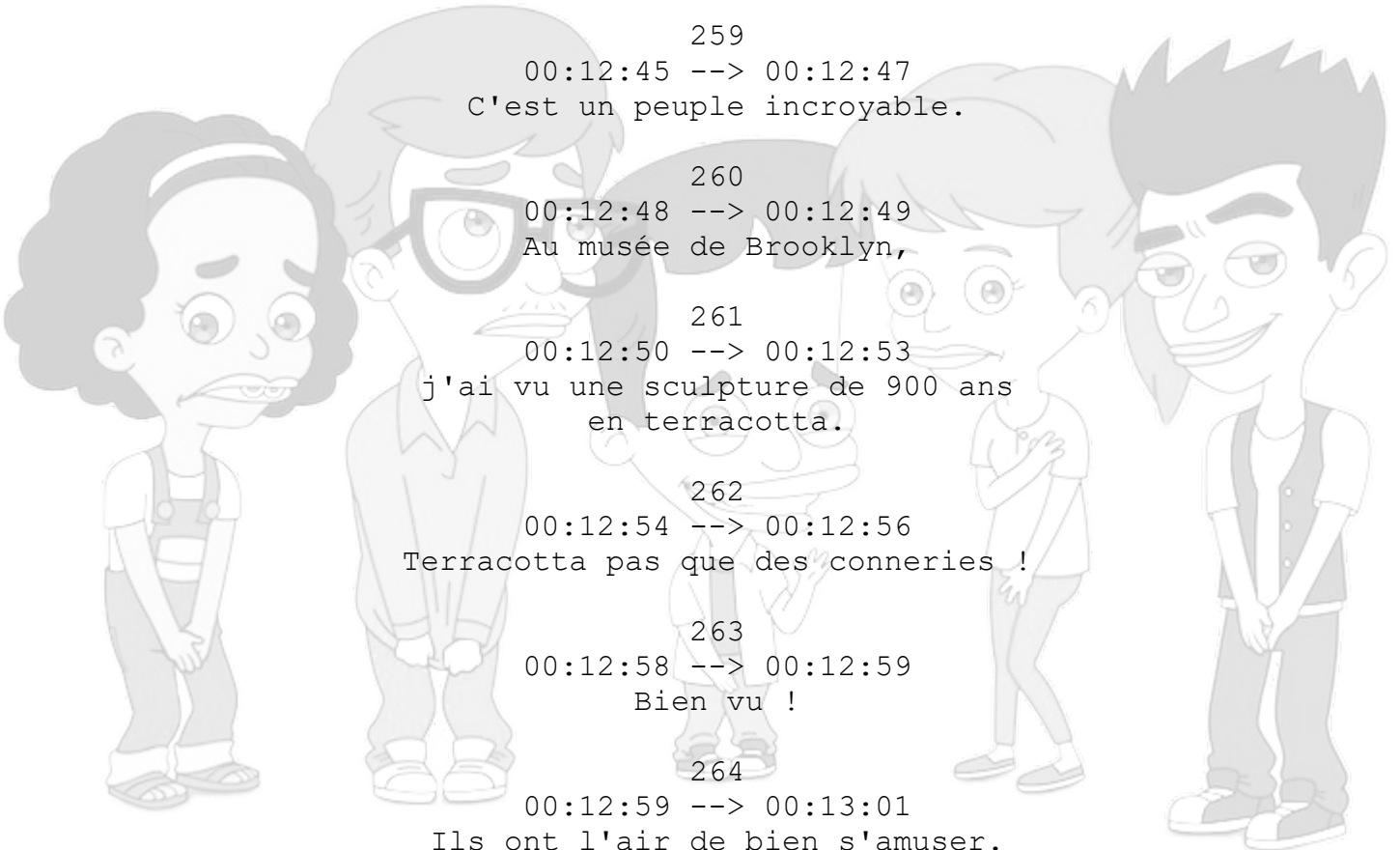
265

00:13:01 --> 00:13:05  
Je m'ennuie,  
j'ai envie de m'enflammer la chatte.

266

00:13:05 --> 00:13:07  
C'est parti.

267



00:13:07 --> 00:13:08  
Tiens, maman.

268

00:13:08 --> 00:13:11  
Je vais te donner un peu de café

269

00:13:11 --> 00:13:13  
que j'ai piqué au garage Toyota,

270

00:13:13 --> 00:13:15  
où je déjeune tous les matins.

271

00:13:16 --> 00:13:18  
Quel est cet étrange vin marron et chaud ?

272

00:13:18 --> 00:13:22  
Je sais que tu n'aimes pas  
être consciente, mais c'est important.

273

00:13:23 --> 00:13:26  
Tu savais que papa avait eu  
des enfants avant de te rencontrer ?

274

00:13:26 --> 00:13:30  
Oui, avant et après.

275

00:13:30 --> 00:13:32  
Ça t'embête pas ?

276

00:13:32 --> 00:13:36  
Ne t'en fais pas pour la maman de Jay.

277

00:13:36 --> 00:13:41  
- C'est quoi ?  
- Les garanties de la maman de Jay.

278

00:13:41 --> 00:13:45  
Si je disparaissais, ouvre ce livre.

279  
00:13:45 --> 00:13:49  
Au revoir, Jay,  
le fils de la maman de Jay.

280  
00:13:50 --> 00:13:53  
Des sociétés écrans...

281  
00:13:53 --> 00:13:54  
Des tombes anonymes ?

282  
00:13:54 --> 00:13:57  
Paternité extrême ?

283  
00:13:58 --> 00:14:02  
C'est ça. Je dois suivre le sperme.

284  
00:14:06 --> 00:14:08  
Clique là. Je lirai pas.

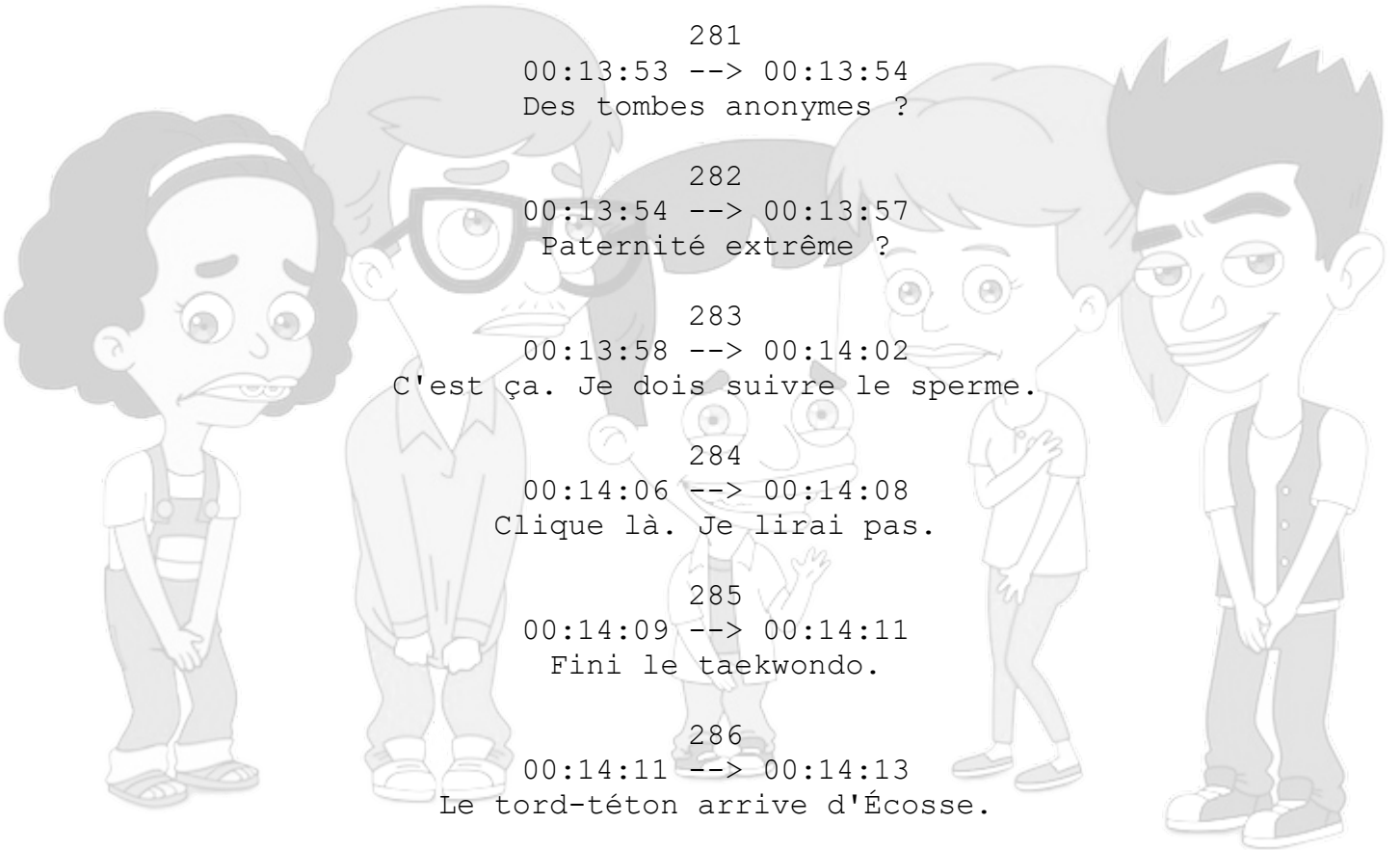
285  
00:14:09 --> 00:14:11  
Fini le taekwondo.

286  
00:14:11 --> 00:14:13  
Le tord-tétou arrive d'Écosse.

287  
00:14:13 --> 00:14:14  
Tiens, tiens.

288  
00:14:14 --> 00:14:19  
Cet art martial ancestral  
a une nouvelle vedette, William MacGregor.

289  
00:14:19 --> 00:14:20



C'est mon père.

290

00:14:20 --> 00:14:22

Regarde, il s'huile.

291

00:14:22 --> 00:14:25

Viens me voir, tendre papounet.

292

00:14:25 --> 00:14:26

Il n'aime pas que les mamans ?

293

00:14:27 --> 00:14:29

Tant que ça a un pouls, ça lui va.

294

00:14:29 --> 00:14:32

Même pas.

J'ai déjà baisé une tomate.

295

00:14:32 --> 00:14:34

Son père et entraîneur Seamus

296

00:14:34 --> 00:14:37

veut inclure ce sport  
aux prochains Jeux olympiques.

297

00:14:37 --> 00:14:41

Le tord-téton nécessite  
de la force, de l'endurance,

298

00:14:41 --> 00:14:43

et un type très particulier de corne.

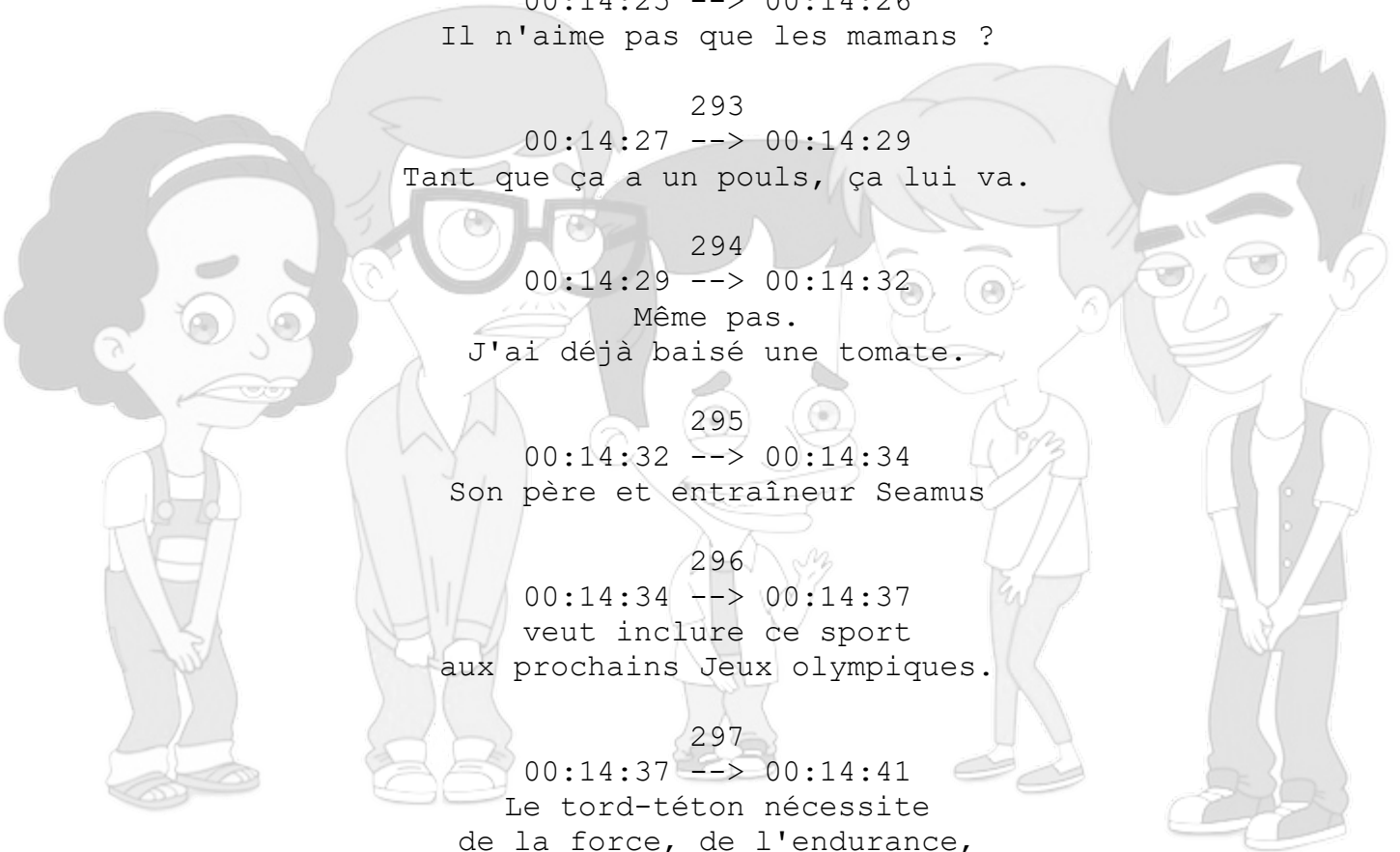
299

00:14:43 --> 00:14:44

C'est mon papy ?

300

00:14:44 --> 00:14:46



Bientôt, le monde saura

301

00:14:46 --> 00:14:50  
que la véritable valeur  
d'un homme réside ici,

302

00:14:50 --> 00:14:52  
au bout de ses tétons.

303

00:14:52 --> 00:14:56  
Ces doigts seraient-ils en fait  
l'arme d'un guerrier ?

304

00:14:56 --> 00:14:57  
On va vite le savoir.

305

00:14:57 --> 00:15:00  
Tu veux que je te torde les tétons ?

306

00:15:00 --> 00:15:02  
Vas-y, tords mes vilaines tétines.

307

00:15:02 --> 00:15:06  
Ces cochonneries lui viennent  
avec un tel naturel.

308

00:15:06 --> 00:15:08  
Désolé, il faut que j'aille prendre l'air.

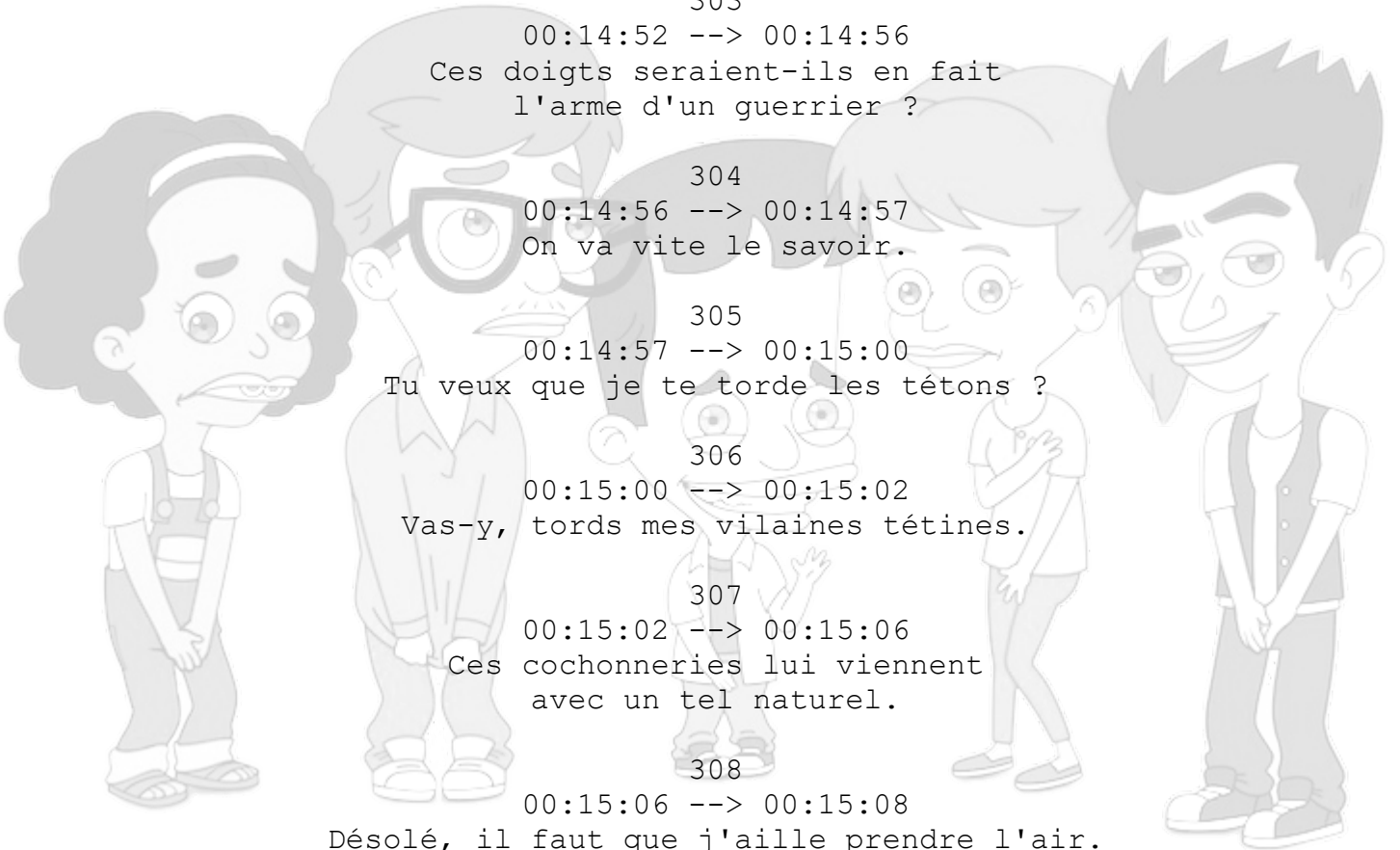
309

00:15:09 --> 00:15:10  
Fais vite.

310

00:15:10 --> 00:15:13  
Il va se faire massacrer les tétons,  
loupe pas ça.

311



00:15:13 --> 00:15:17  
Et voilà, c'est pour ça  
que ma voix a un peu changé.

312  
00:15:17 --> 00:15:21  
On dirait qu'ils ont fini  
par faire le bon choix.

313  
00:15:21 --> 00:15:23  
Prenez votre temps.

314  
00:15:23 --> 00:15:25  
Elle croit que c'est un rencard.

315  
00:15:25 --> 00:15:28  
Laisse-le payer  
avec les sous de ses parents.

316  
00:15:29 --> 00:15:30  
Je t'invite.

317  
00:15:30 --> 00:15:31  
D'accord.

318  
00:15:31 --> 00:15:33  
Ou on peut partager.

319  
00:15:33 --> 00:15:34  
Mais non !

320  
00:15:34 --> 00:15:36  
D'accord, on partage.

321  
00:15:36 --> 00:15:38  
- Si tu veux.  
- Ça me semble juste.





322

00:15:38 --> 00:15:41  
Ne l'écoute pas, Elijah.  
Elle est cinglée.

323

00:15:41 --> 00:15:46  
Je vais à une fête vendredi soir,  
ça te dit ?

324

00:15:46 --> 00:15:48  
- Oui !  
- Pas question que je rate ça !

325

00:15:48 --> 00:15:51  
Enfin, oui, si tu veux.

326

00:15:51 --> 00:15:53  
Tu m'invites à un rencard ?

327

00:15:53 --> 00:15:54  
Oui, c'est ça.

328

00:15:54 --> 00:15:55  
J'y crois pas.

329

00:15:56 --> 00:15:58  
Je vais me renflammer la chatte,

330

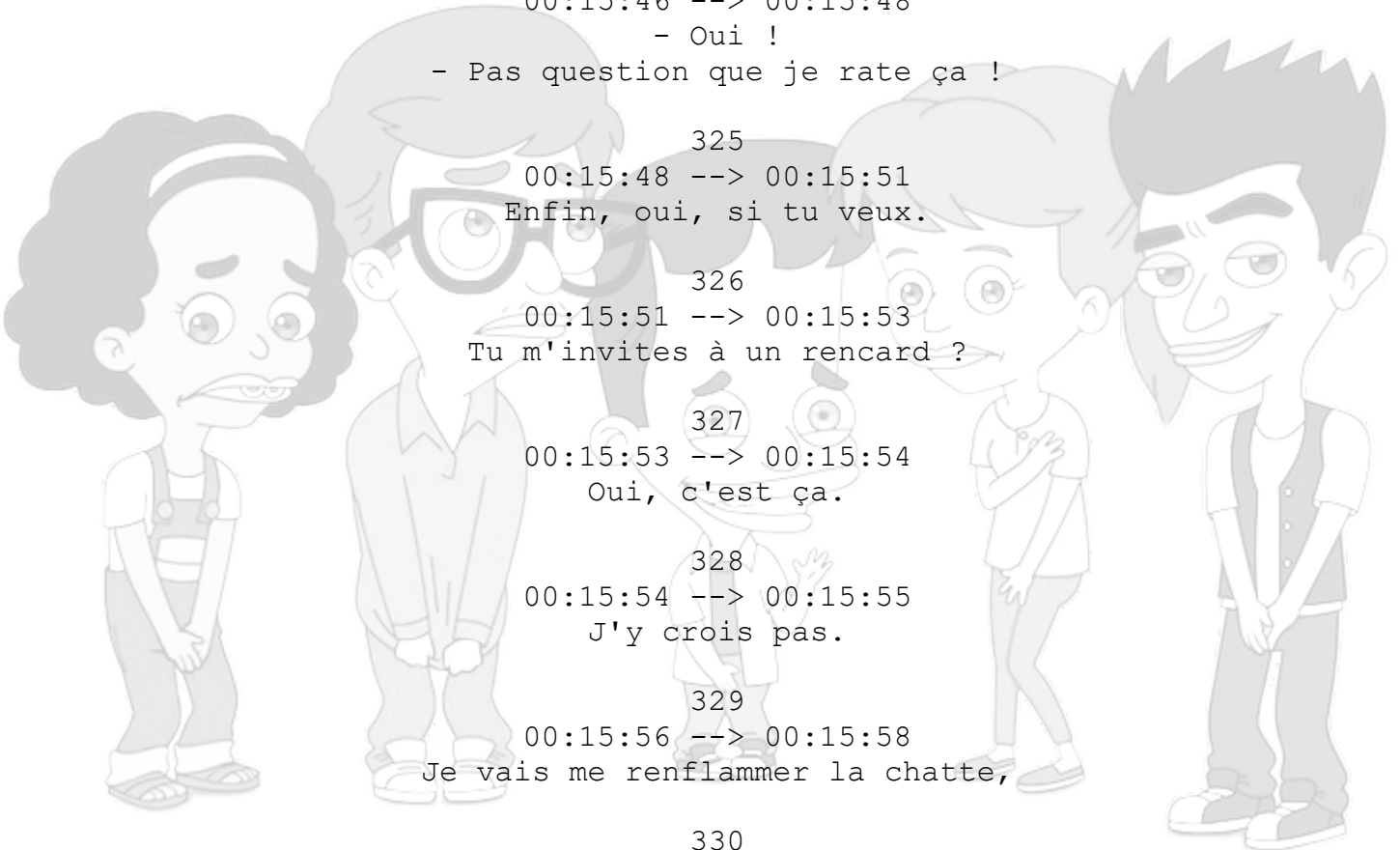
00:15:58 --> 00:16:01  
mais avec de la dynamite, cette fois.

331

00:16:01 --> 00:16:03  
Chaud devant !

332

00:16:03 --> 00:16:05  
C'était fou. C'est le sosie de Jay.



333  
00:16:06 --> 00:16:07  
Aucun meuble,

334  
00:16:07 --> 00:16:10  
rien qu'une guitare électrique  
dans un aquarium.

335  
00:16:10 --> 00:16:13  
Je vais pas supporter un autre Jay.

336  
00:16:13 --> 00:16:14  
Merde.

337  
00:16:16 --> 00:16:17  
Super nouvelle.

338  
00:16:17 --> 00:16:21  
Mon père a fait des dizaines  
de bébés secrets avec son sperme.

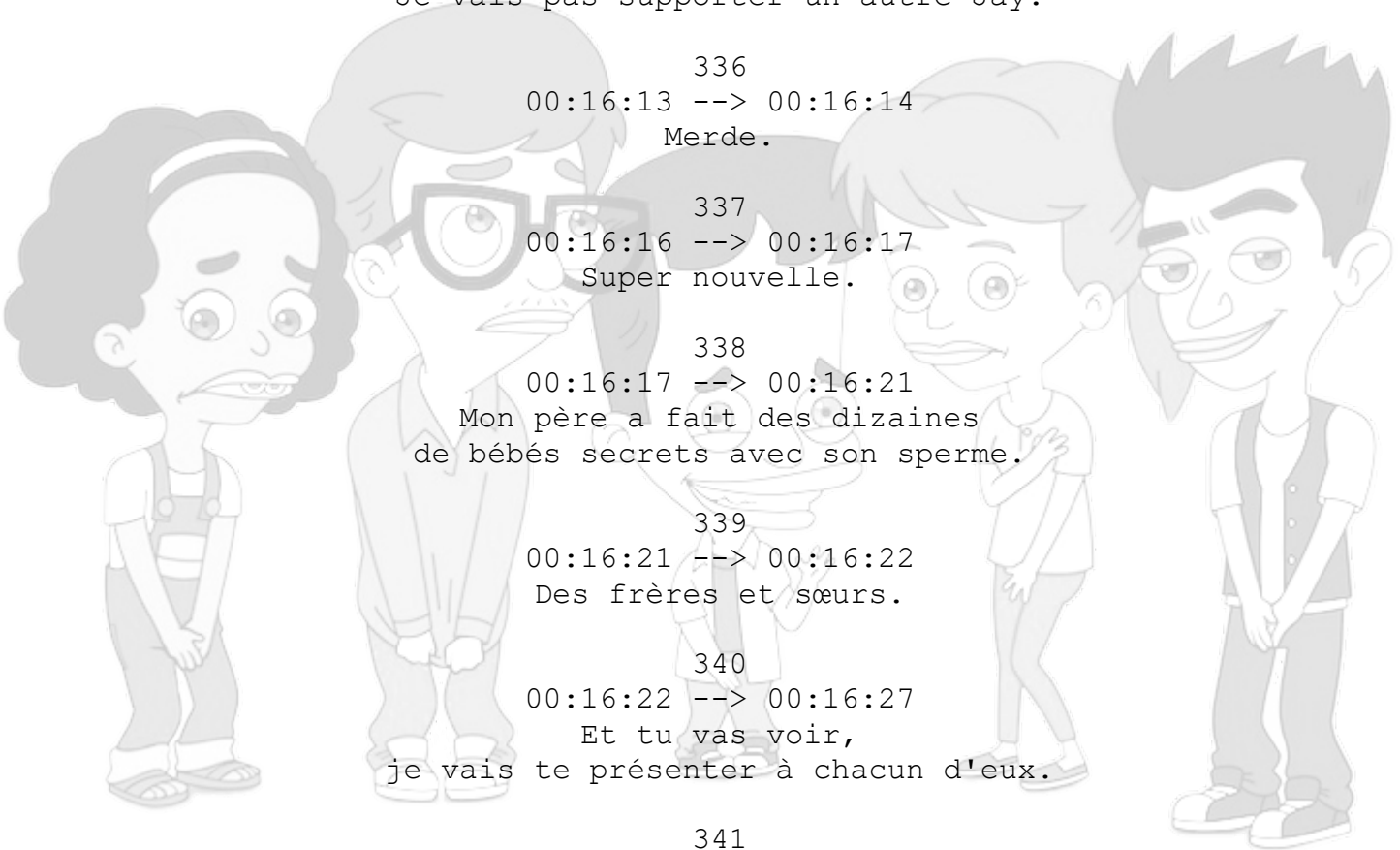
339  
00:16:21 --> 00:16:22  
Des frères et sœurs.

340  
00:16:22 --> 00:16:27  
Et tu vas voir,  
je vais te présenter à chacun d'eux.

341  
00:16:27 --> 00:16:28  
Tu n'es pas obligé.

342  
00:16:28 --> 00:16:31  
Si. Tu me plais beaucoup, Matthew,

343  
00:16:31 --> 00:16:34  
et mes frères de foutre doivent le savoir.



344  
00:16:34 --> 00:16:35  
C'est trop chou.

345  
00:16:35 --> 00:16:39  
Pourtant, le foutre ressemble  
plutôt au blanc d'œuf.

346  
00:16:39 --> 00:16:40  
Là, je te retrouve.

347  
00:16:40 --> 00:16:42  
Toi aussi, tu me plais,

348  
00:16:42 --> 00:16:45  
mais je veux plus aller  
chez des magiciens miteux.

349  
00:16:45 --> 00:16:47  
Pas la peine, mon chéri.

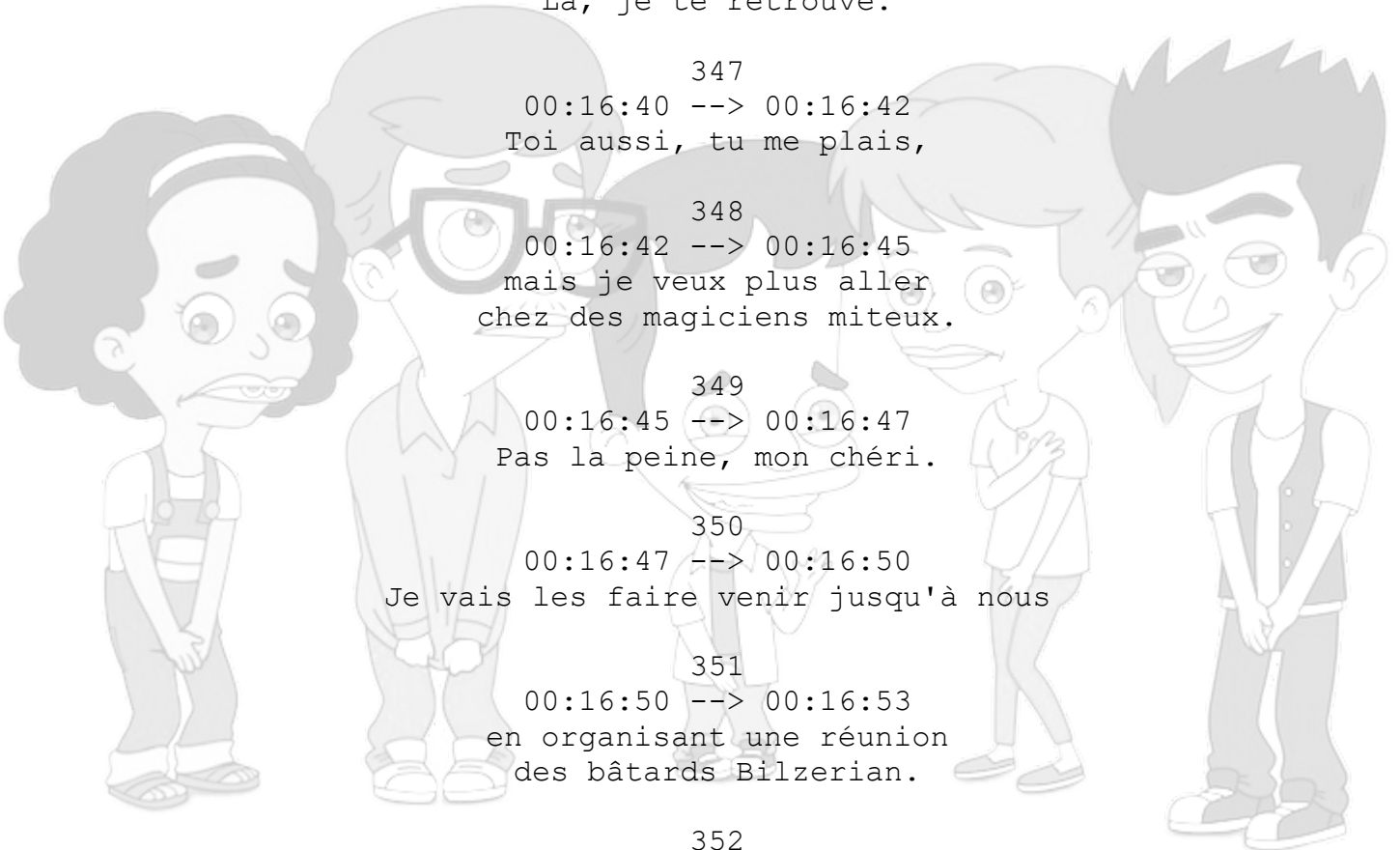
350  
00:16:47 --> 00:16:50  
Je vais les faire venir jusqu'à nous

351  
00:16:50 --> 00:16:53  
en organisant une réunion  
des bâtards Bilzerian.

352  
00:16:54 --> 00:16:55  
C'est...

353  
00:16:55 --> 00:16:59  
La meilleure idée  
depuis les colombes en sac ? Je sais.

354  
00:16:59 --> 00:17:02  
Imaginez, tous mes frères réunis.



355

00:17:02 --> 00:17:05  
Comme quand on était  
dans les couilles de papa.

356

00:17:05 --> 00:17:10  
Comment tu vas faire venir  
tous ces Bilzerian à ta fête ?

357

00:17:10 --> 00:17:15  
Facile. Il y a quatre choses  
auxquelles on peut pas résister.

358

00:17:15 --> 00:17:17  
Les shorts en jean, un bon steak,

359

00:17:17 --> 00:17:18  
les armes improvisées,

360

00:17:19 --> 00:17:22  
et bien sûr, une dame à reluquer  
sous la douche.

361

00:17:22 --> 00:17:23  
Un crime, quoi.

362

00:17:24 --> 00:17:26  
Comment on fait ?

363

00:17:26 --> 00:17:29  
On s'attrape les tétons et on les tord ?

364

00:17:30 --> 00:17:31  
Oui, j'imagine.

365

00:17:32 --> 00:17:35



Je sais pas pourquoi je rigole,  
ça me fait tout drôle.

366

00:17:36 --> 00:17:39

Putain, la vache ! Le 21e siècle !

367

00:17:40 --> 00:17:42

Vas-y ! T'es un guerrier !

368

00:17:42 --> 00:17:47

Je sens le sang de mes ancêtres  
couler dans mes veines.

369

00:17:47 --> 00:17:49

Ils peuvent prendre nos tétons,

370

00:17:49 --> 00:17:52

mais ils ne prendront jamais nos tétons !

371

00:17:53 --> 00:17:57

Moi aussi, je sens le sang  
de mes ancêtres couler dans mes veines.

372

00:17:57 --> 00:18:00

Continuez, je mérite d'être opprimé.

373

00:18:01 --> 00:18:04

Confisquez tous mes objets de culte.

374

00:18:04 --> 00:18:06

Que fais-tu ?

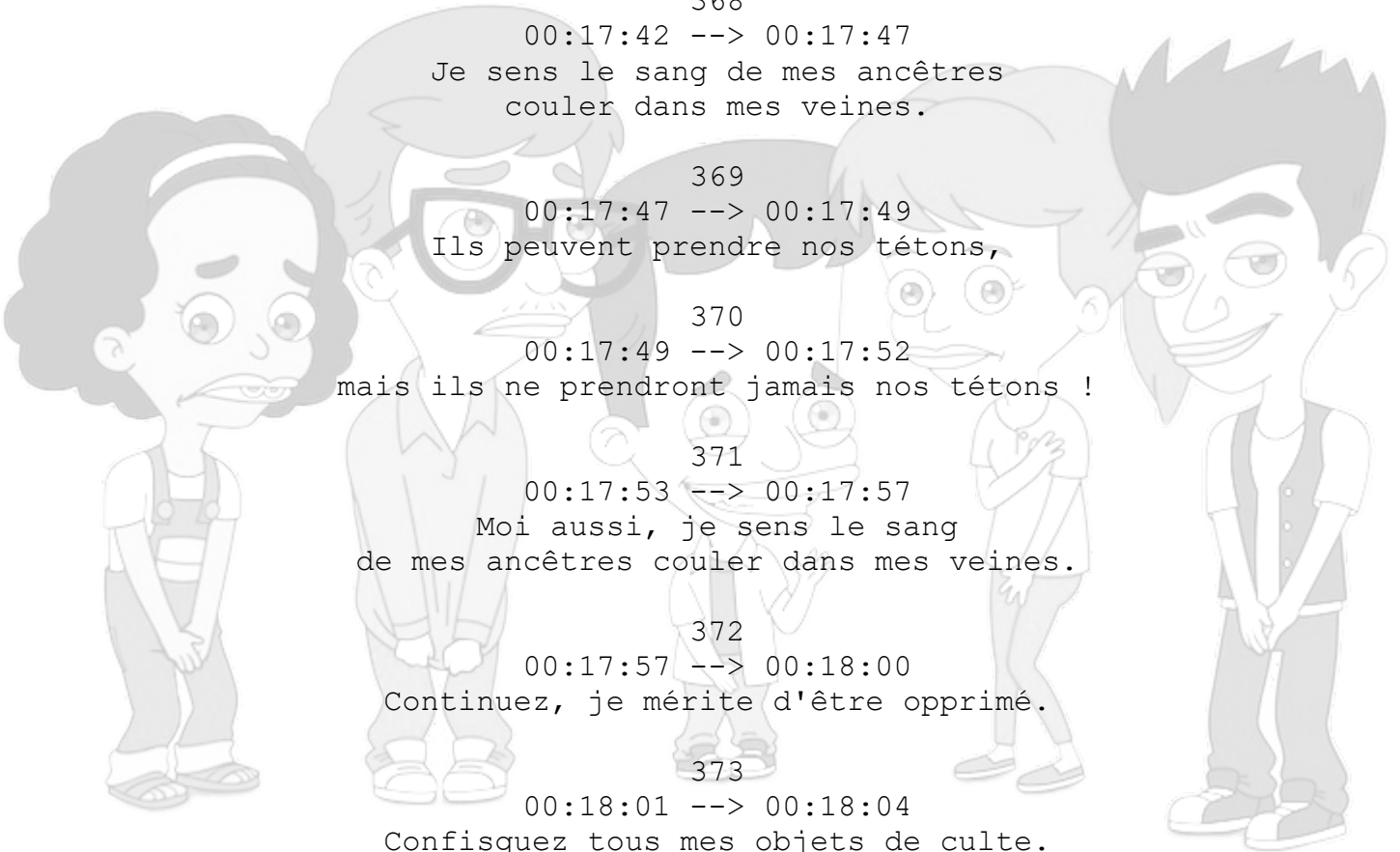
375

00:18:06 --> 00:18:07

Nicky, arrête !

376

00:18:07 --> 00:18:09



J'ai trouvé ta boîte.

377

00:18:09 --> 00:18:12

Je sais qui tu es, William MacGregor.

378

00:18:12 --> 00:18:15

Ne prononce pas ce nom.  
Il n'existe plus.

379

00:18:16 --> 00:18:20

Je suis Elliot Birch, ton frère de doigt.

380

00:18:20 --> 00:18:24

Maurice, j'ai les tétons qui palpitent,  
le trou du cul qui bat fort,

381

00:18:24 --> 00:18:26

et l'entre-boules en feu.

382

00:18:26 --> 00:18:28

Ça suffit, je n'en peux plus.

383

00:18:28 --> 00:18:30

En une seule journée,

384

00:18:30 --> 00:18:34

ce petit païen dépravé  
m'a fait oublier ce qu'était l'amour.

385

00:18:34 --> 00:18:36

- Flanny.  
- Arrête.

386

00:18:36 --> 00:18:37

J'abandonne.

387

00:18:37 --> 00:18:41  
Je ne veux plus jamais voir  
le moindre téton.

388  
00:18:41 --> 00:18:43  
C'est parce que j'ai dit "entre-boules" ?

389  
00:18:43 --> 00:18:46  
Je peux dire "périnée", sinon.

390  
00:18:46 --> 00:18:49  
Ou le terme médical :  
"Le pont vers Cacaville."

391  
00:18:50 --> 00:18:54  
Cette fête est trop bien,  
y a mes quatre trucs préférés.

392  
00:18:54 --> 00:18:56  
Donne-moi ce steak.

393  
00:18:56 --> 00:19:00  
Vous vous faites baiser  
ou vous êtes là pour la déco ?

394  
00:19:00 --> 00:19:01  
J'ai toujours rêvé

395  
00:19:01 --> 00:19:04  
de me faire ouvrir  
par un Viking à petite bite.

396  
00:19:05 --> 00:19:07  
La vache, elle se savonne !

397  
00:19:07 --> 00:19:10  
T'es magnifique, chérie !

Tiens, un steak !

398

00:19:10 --> 00:19:12  
Charmante fête, tu trouves pas ?

399

00:19:12 --> 00:19:15  
Cette pauvre dame va mourir de froid.

400

00:19:15 --> 00:19:19  
Ne le dis à personne,  
mais en fait, c'est Coach Steve.

401

00:19:19 --> 00:19:20  
Merci, Jay.

402

00:19:20 --> 00:19:25  
Le médecin de l'animalerie  
préfère quand je me suis lavé.

403

00:19:25 --> 00:19:26  
T'es prêt ?

404

00:19:26 --> 00:19:29  
C'est l'heure de notre grande annonce.

405

00:19:29 --> 00:19:30  
J'ai l'air de quoi ?

406

00:19:31 --> 00:19:32  
- Gros et enceint.  
- Parfait.

407

00:19:33 --> 00:19:36  
Qu'est-ce que vous foutez là,  
les sacs à merde ?

408



00:19:36 --> 00:19:39  
Papa ? J'y crois pas, t'es venu !

409  
00:19:40 --> 00:19:44  
Je reçois une alerte  
dès qu'il y a une femme sous la douche.

410  
00:19:44 --> 00:19:48  
Votre attention, les bâtards Bilzerian.  
Je vous présente notre papa.

411  
00:19:48 --> 00:19:51  
Et lui, c'est mon amant...

412  
00:19:51 --> 00:19:54  
Papa ? Trop bien !  
Apprends-moi à faire du vélo.

413  
00:19:54 --> 00:19:57  
Et moi, à me raser le dos.

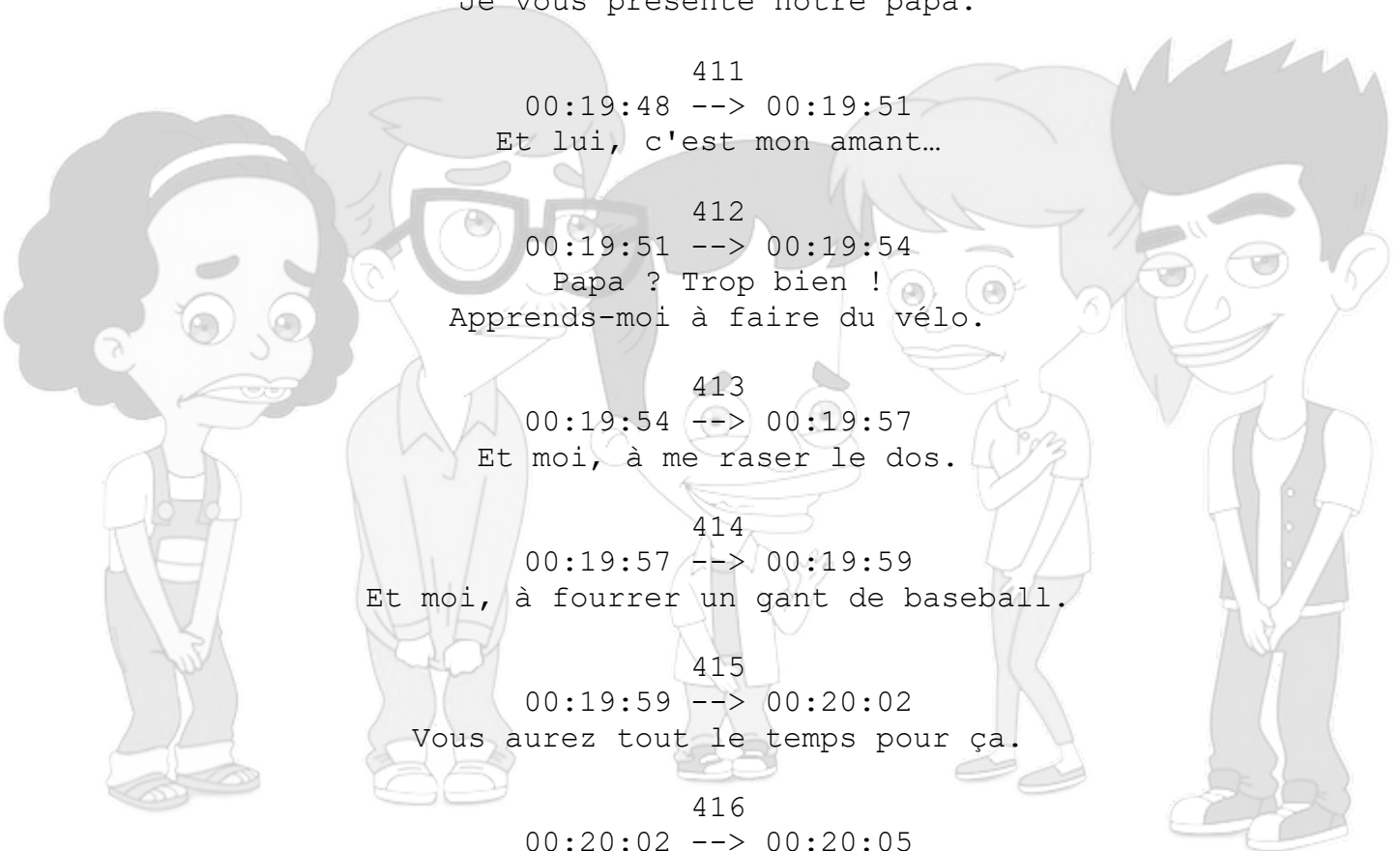
414  
00:19:57 --> 00:19:59  
Et moi, à fourrer un gant de baseball.

415  
00:19:59 --> 00:20:02  
Vous aurez tout le temps pour ça.

416  
00:20:02 --> 00:20:05  
Mais avant, j'ai une annonce à faire.  
Je vous présente...

417  
00:20:05 --> 00:20:10  
Une seconde, le quasi-avorté.  
Faut que j'aille chier.

418  
00:20:10 --> 00:20:11  
Bien sûr, papa.



419

00:20:11 --&gt; 00:20:14

Ils ont attendu ça toute leur vie,

420

00:20:14 --&gt; 00:20:16

ils peuvent attendre encore un caca.

421

00:20:16 --&gt; 00:20:19

Nicky, mon père était quelqu'un de dur.

422

00:20:20 --&gt; 00:20:23

Toute mon enfance,  
il n'a aimé qu'une seule chose,

423

00:20:23 --&gt; 00:20:25

l'art ancestral du tord-téton.

424

00:20:26 --&gt; 00:20:29

Les Écossais l'appelaient  
"pince-mamelons",

425

00:20:29 --&gt; 00:20:31

un moyen de lutter contre l'envahisseur.

426

00:20:32 --&gt; 00:20:33

Mais pour mon père,

427

00:20:34 --&gt; 00:20:36

ça a viré à l'obsession.

428

00:20:36 --&gt; 00:20:39

Je ne me sentais aimé

429

00:20:39 --&gt; 00:20:41

que lorsque je torturais des tétons.

430

00:20:41 --> 00:20:43  
C'est ça, William.

431

00:20:43 --> 00:20:44  
Pas de pitié.

432

00:20:44 --> 00:20:47  
Imagine les parents de ce connard  
devant sa tombe.

433

00:20:47 --> 00:20:50  
Je voulais tellement qu'il m'aime,

434

00:20:50 --> 00:20:53  
j'en ai perdu la tête.

435

00:20:55 --> 00:20:58  
La vache, tu lui as arraché les tétons ?

436

00:20:58 --> 00:21:00  
Hélas, oui.

437

00:21:00 --> 00:21:04  
Horriblé, j'ai quitté le foyer familial  
à tout jamais.

438

00:21:04 --> 00:21:07  
J'ai arrêté ce sport  
et suis devenu chirurgien

439

00:21:07 --> 00:21:10  
pour aider autrui  
avec mes petites mains costaudes.

440

00:21:10 --> 00:21:15  
Je me suis juré que je serais

un père tout à fait différent.

441

00:21:15 --> 00:21:16

Un tendre papounet ?

442

00:21:16 --> 00:21:19

Le plus tendre des papounets.

443

00:21:19 --> 00:21:23

Je suis content que tu ne sois pas  
un taré colérique.

444

00:21:23 --> 00:21:26

Je suis content que tu sois  
mon frère de doigt.

445

00:21:27 --> 00:21:28

Bon, d'accord.

446

00:21:29 --> 00:21:32

Il se passe quoi ?  
Ça fait 45 minutes qu'il est là-dedans.

447

00:21:33 --> 00:21:36

Il est peut-être constipé  
à cause des steaks.

448

00:21:36 --> 00:21:40

On peut regarder, c'est notre père !

449

00:21:41 --> 00:21:43

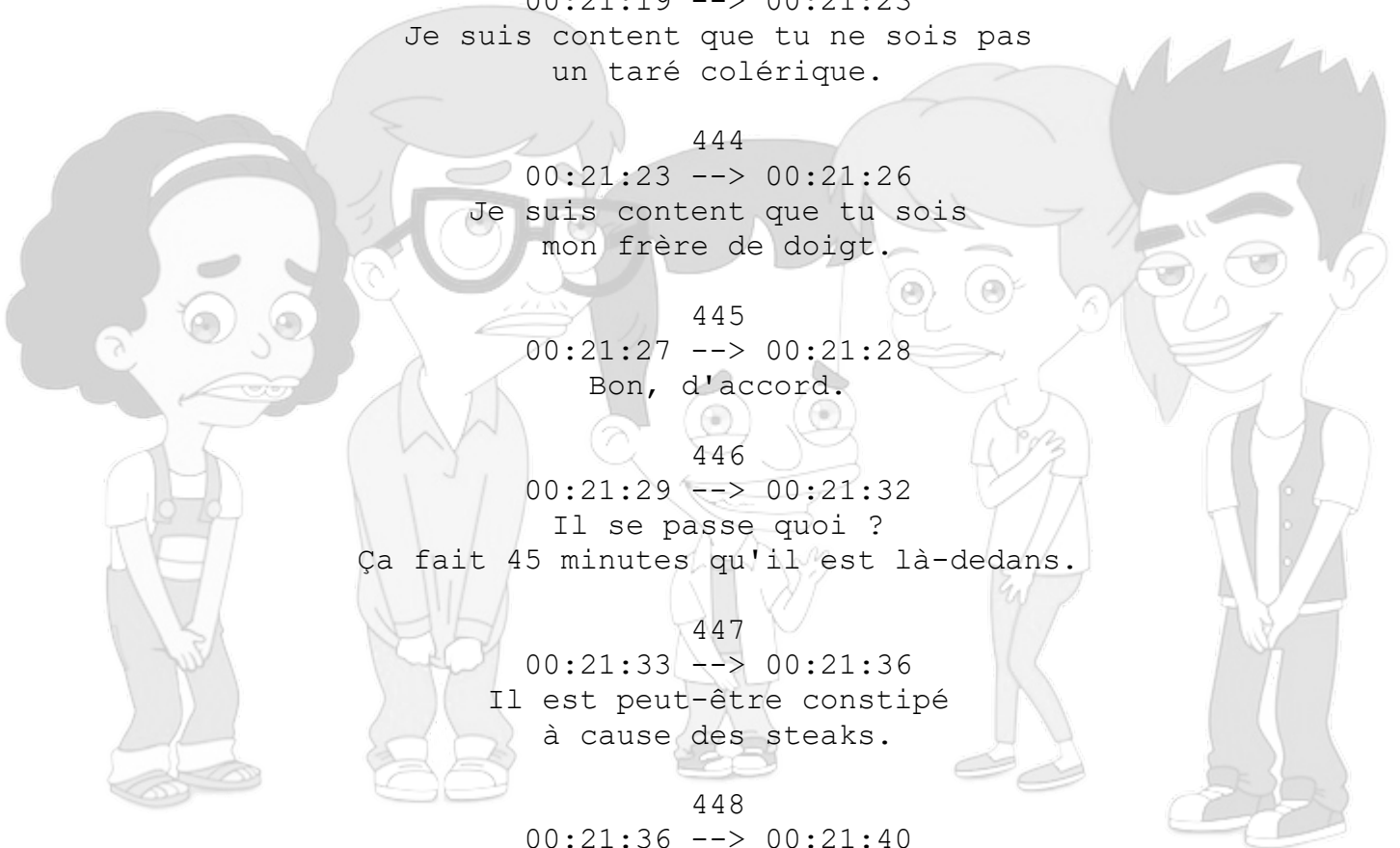
Il s'est tiré comme El Chapo !

450

00:21:43 --> 00:21:44

C'est tout lui, ça.

451



00:21:44 --> 00:21:45  
Putain, Jay !

452  
00:21:45 --> 00:21:48  
Tu nous as invités  
pour qu'il nous réabandonne ?

453  
00:21:48 --> 00:21:50  
Non, je vous ai invités

454  
00:21:50 --> 00:21:53  
pour vous présenter mon amant...

455  
00:21:53 --> 00:21:54  
T'es naze, Jay.

456  
00:21:54 --> 00:21:55  
Dans les boules !

457  
00:21:56 --> 00:21:57  
On se casse.

458  
00:21:57 --> 00:21:58  
On pique les meubles.

459  
00:21:58 --> 00:22:01  
Je prends ce tableau du chef Boyardee.

460  
00:22:01 --> 00:22:04  
- Donne.  
- On pique tout !

461  
00:22:04 --> 00:22:06  
Quelle bande de connards.

462  
00:22:06 --> 00:22:09



Non, ils ont raison. Je suis naze.

463

00:22:09 --> 00:22:11  
Toute ma famille me déteste.

464

00:22:11 --> 00:22:13  
On s'en fout de ta famille.

465

00:22:13 --> 00:22:14  
Tu vau**x** bien mieux qu'eux.

466

00:22:14 --> 00:22:16  
- Tu crois ?  
- Oui.

467

00:22:16 --> 00:22:20  
Malgré tes gènes pourris  
et ton enfance atroce,

468

00:22:20 --> 00:22:22  
tu es devenu quelqu'un de bien.

469

00:22:23 --> 00:22:27  
Tu es plus qu'un miracle,  
tu es une anomalie génétique.

470

00:22:27 --> 00:22:29  
Je sais pas ce que c'est,

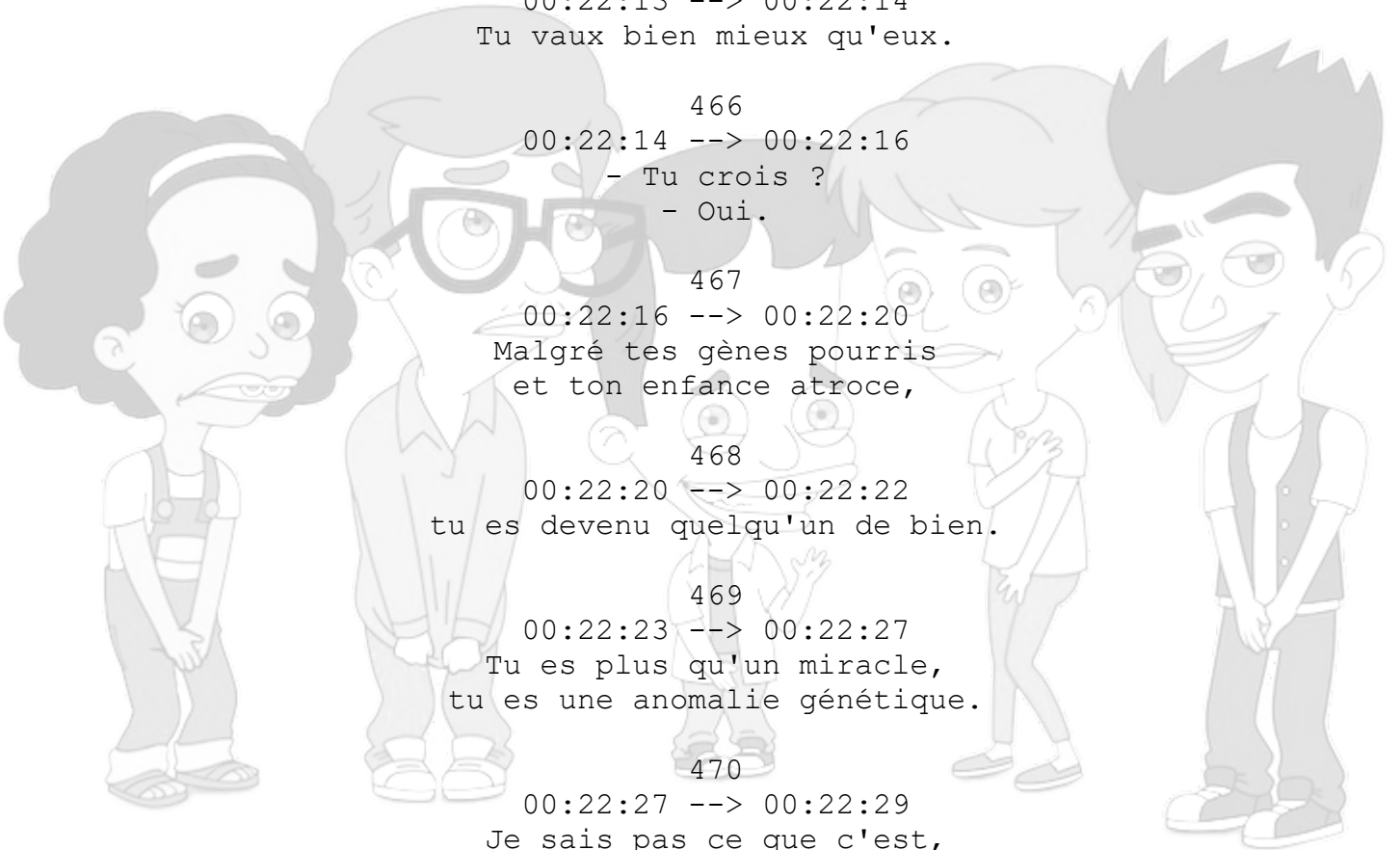
471

00:22:29 --> 00:22:34  
mais tu trouves toujours les mots  
pour me filer la gaule.

472

00:22:35 --> 00:22:36  
Dis, Jay.

473



00:22:36 --> 00:22:39  
Quand tes frères ont appris  
que c'était moi sous la douche,

474

00:22:39 --> 00:22:41  
ils ont volé ma moustache.

475

00:22:41 --> 00:22:43  
Je la remplace par mes sourcils.

476

00:22:43 --> 00:22:45  
C'est comme ça.

477

00:22:45 --> 00:22:48  
Coach Steve,  
vous êtes comme un père pour moi.

478

00:22:48 --> 00:22:51  
Parce que j'ai lâché la purée  
dans ta maman ?

479

00:22:51 --> 00:22:54  
Oui, mais aussi parce que  
vous êtes là pour moi.

480

00:22:54 --> 00:22:57  
Je sais pas si vous êtes au courant,

481

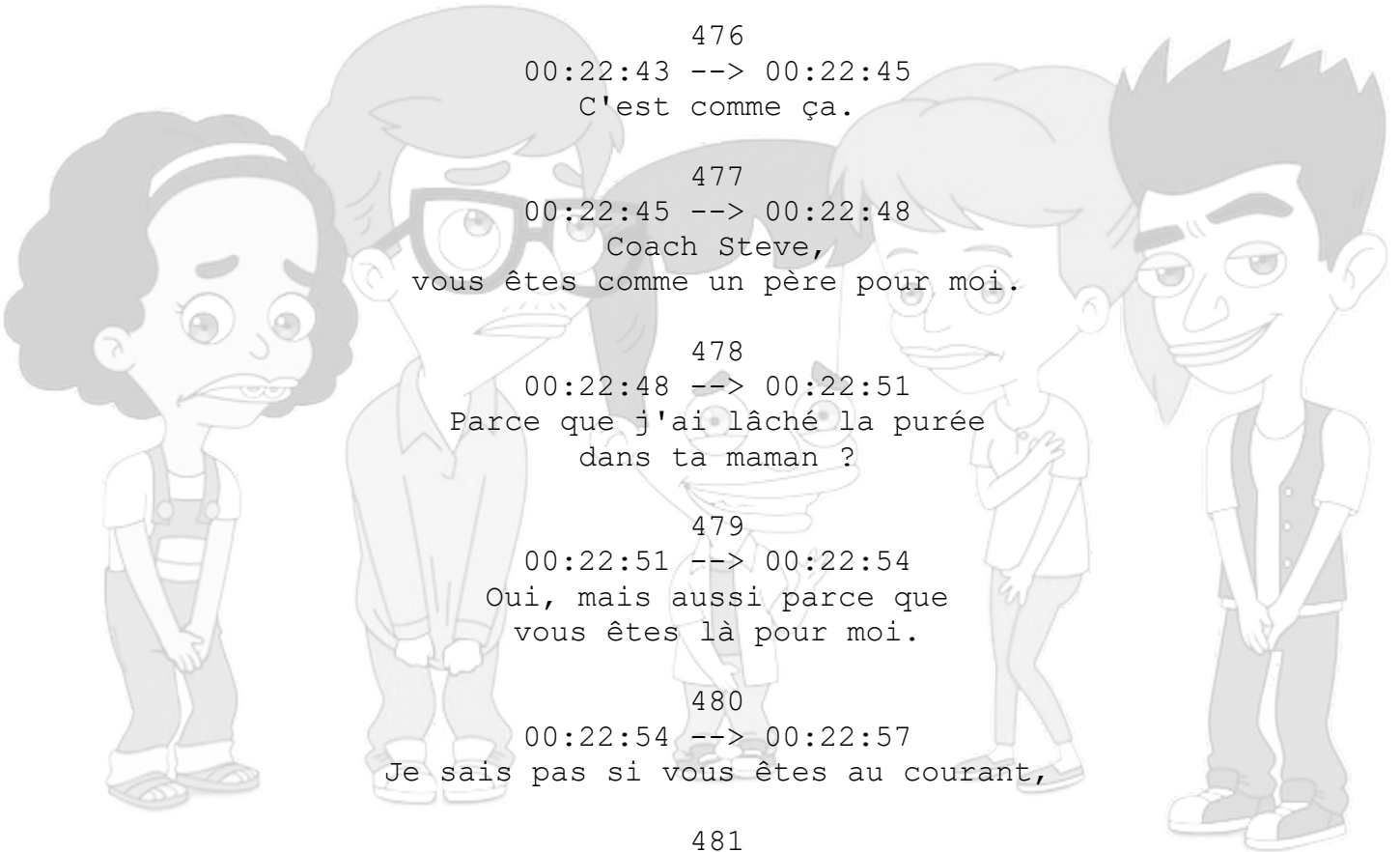
00:22:57 --> 00:23:02  
mais Matthew et moi sommes amants.

482

00:23:02 --> 00:23:05  
- C'est génial.  
- C'est vrai.

483

00:23:06 --> 00:23:07  
Merci, Steve.



484

00:23:07 --> 00:23:09  
Pour quoi ? T'es qui, toi ?

485

00:23:09 --> 00:23:13  
J'y crois pas,  
un vrai rencard avec Elijah.

486

00:23:13 --> 00:23:16  
Attends, tu as dû te tromper.

487

00:23:16 --> 00:23:17  
C'est une église.

488

00:23:17 --> 00:23:20  
Je sais, c'est l'adresse qu'il m'a donnée.

489

00:23:20 --> 00:23:22  
- Salut, Missy.  
- Salut.

490

00:23:22 --> 00:23:25  
Prête à faire la fête  
dans le sous-sol de Dieu ?

491

00:23:25 --> 00:23:28  
Oui. J'espère que  
tu ne parles pas de l'enfer.

492

00:23:28 --> 00:23:30  
Pour moi, c'est l'enfer.

493

00:23:30 --> 00:23:32  
Bienvenue au foyer, Missy.

494

00:23:32 --> 00:23:34



Elijah nous a parlé de toi,

495

00:23:34 --> 00:23:38  
mais pas de ton superbe appareil dentaire.

496

00:23:38 --> 00:23:39  
- Magnifique.  
- Merci.

497

00:23:39 --> 00:23:42  
C'est sympa de t'occuper d'enfants  
un vendredi soir.

498

00:23:43 --> 00:23:44  
Le samedi aussi.

499

00:23:44 --> 00:23:47  
Désolée, mais Elijah appelle ça une fête ?

500

00:23:47 --> 00:23:49  
Avant d'attaquer les pizzas,

501

00:23:49 --> 00:23:53  
donnons-nous la main  
et remercions leur créateur.

502

00:23:53 --> 00:23:55  
Je suis content de te voir.

503

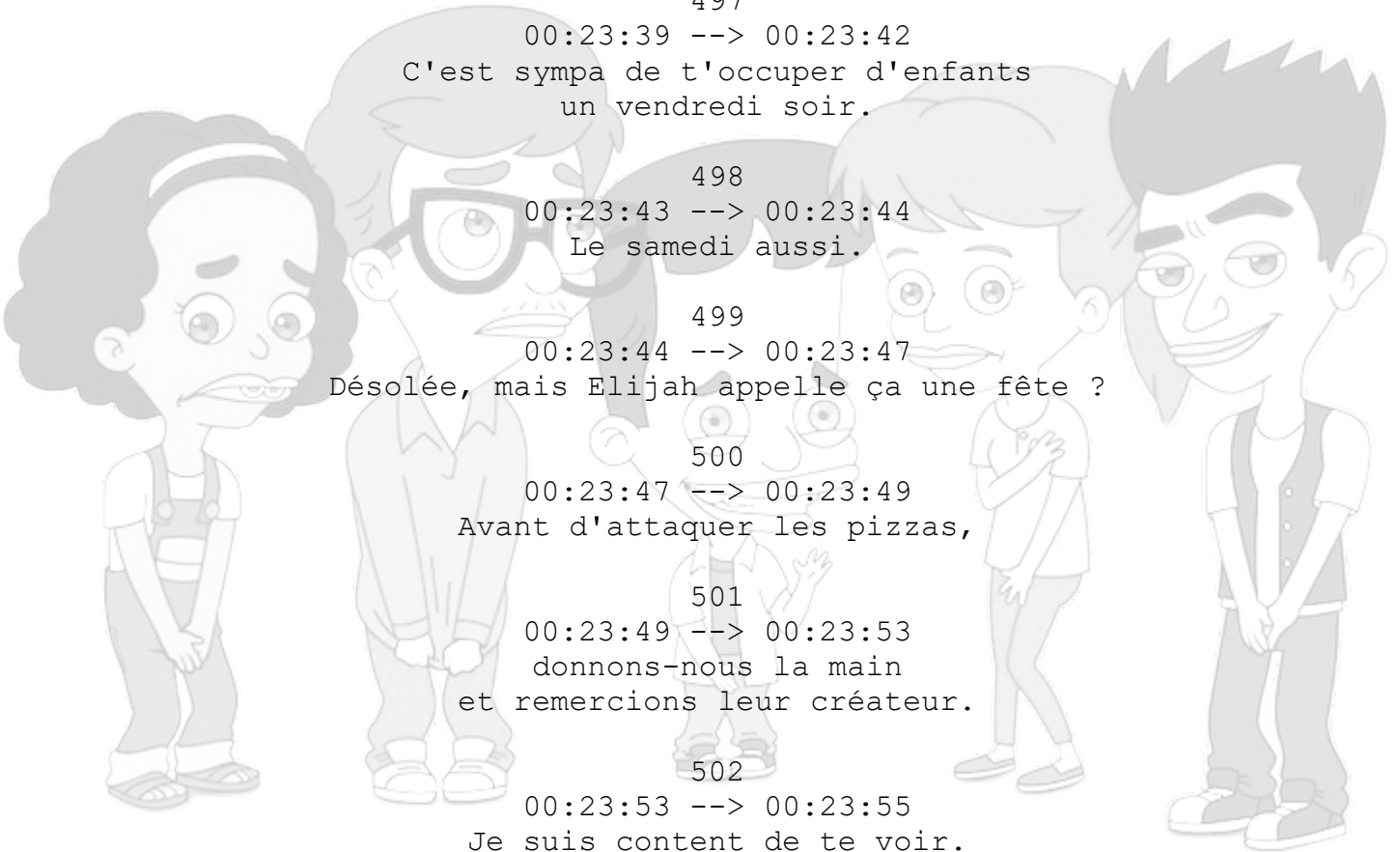
00:23:56 --> 00:23:58  
Mona, il me tient la main.

504

00:24:03 --> 00:24:05  
Cette soirée est sauvée.

505

00:24:05 --> 00:24:08



Merci, Jésus ! J'ai la foi !

506

00:24:08 --> 00:24:10  
Pendant que vous mangez,

507

00:24:10 --> 00:24:11  
j'aimerais vous expliquer

508

00:24:11 --> 00:24:14  
pourquoi il est mal de se masturber.

509

00:24:14 --> 00:24:16  
Y a toujours un piège.

510

00:24:16 --> 00:24:19  
La pizza, c'est jamais gratos.

511

00:24:19 --> 00:24:24  
C'était très vilain  
de voler mon écharpe, Andrew.

512

00:24:24 --> 00:24:28  
Désolé, madame Birch.  
Vous devriez me punir.

513

00:24:28 --> 00:24:30  
Tu laisses tomber, Flanny ?

514

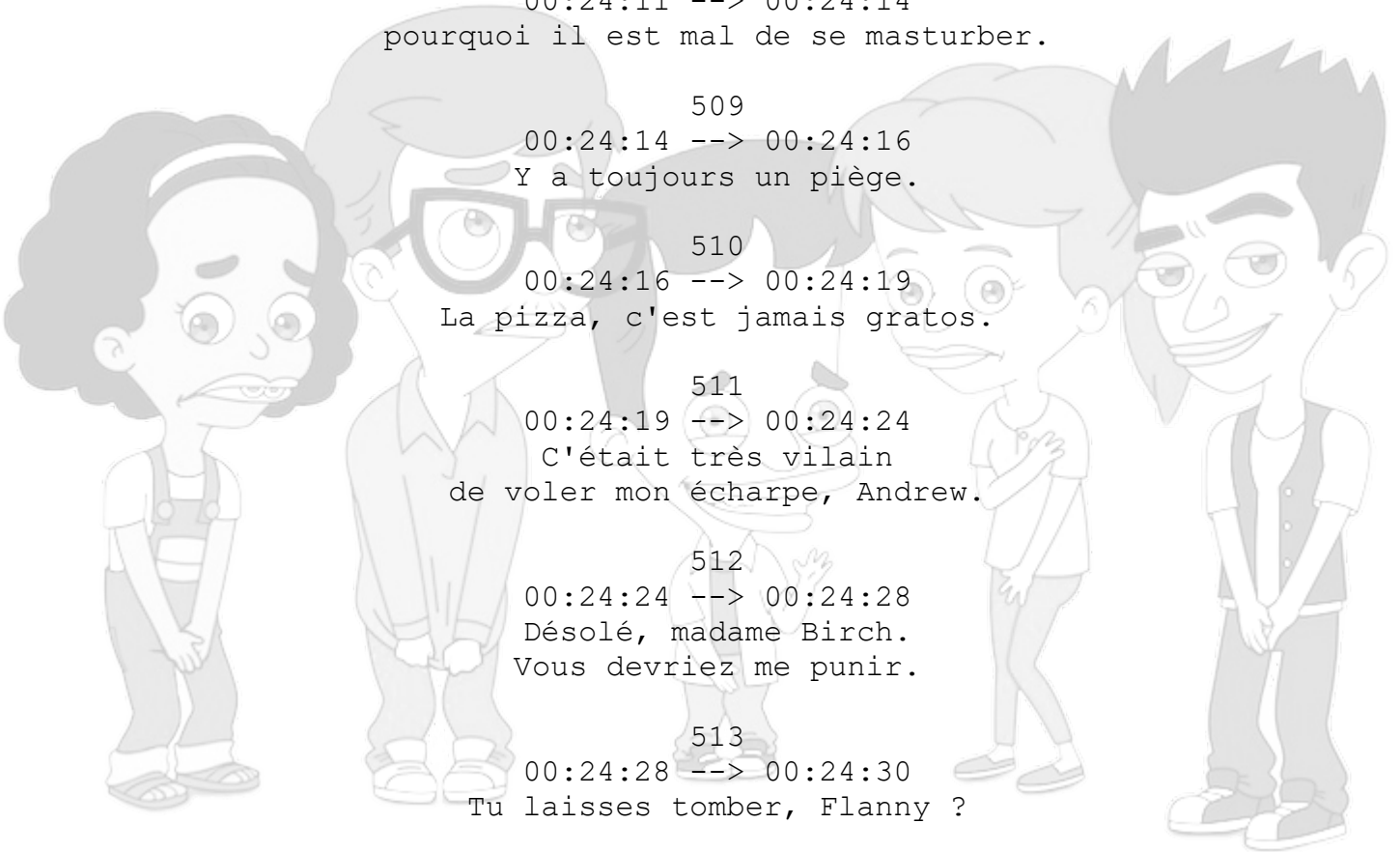
00:24:30 --> 00:24:33  
Désolé, mais ce garçon  
m'inspire un profond dégoût.

515

00:24:33 --> 00:24:36  
C'est vrai, Andrew est un peu bizarre,

516

00:24:36 --> 00:24:39



mais il a bon cœur et mérite d'être aimé.

517

00:24:39 --> 00:24:41

L'autre jour,

518

00:24:41 --> 00:24:44

dans la douche,  
il a fait un truc adorable.

519

00:24:44 --> 00:24:47

Il s'est mis une bouteille  
de Pantene Pro-V dans le cul.

520

00:24:50 --> 00:24:54

J'espère que ce petit bout de chou  
tiendra d'Andrew.

521

00:24:54 --> 00:24:56

Mais bien sûr !

522

00:24:56 --> 00:24:58

- C'était évident !  
- Quoi ?

523

00:24:59 --> 00:25:01

- Tu l'aimes.  
- Non.

524

00:25:01 --> 00:25:03

Voilà la véritable histoire d'amour.

525

00:25:03 --> 00:25:07

Tu aimes sincèrement ce petit tordu.

526

00:25:07 --> 00:25:11

Je pense que lui et Bernie  
peuvent vivre une belle histoire.

527

00:25:11 --> 00:25:14  
Reste, s'il te plaît. Pour moi.

528

00:25:14 --> 00:25:18  
Je vais tâcher de le voir  
comme tu le vois.

529

00:25:19 --> 00:25:20  
- Andrew ?  
- Oui ?

530

00:25:20 --> 00:25:22  
Tu devrais demander à Bernie

531

00:25:22 --> 00:25:25  
le déodorant qu'elle met.

532

00:25:25 --> 00:25:27  
Bonne idée. Continue.

533

00:25:27 --> 00:25:32  
Tu pourras en acheter  
et t'en recouvrir le corps.

534

00:25:32 --> 00:25:35  
Comme un costume de Bernie.

535

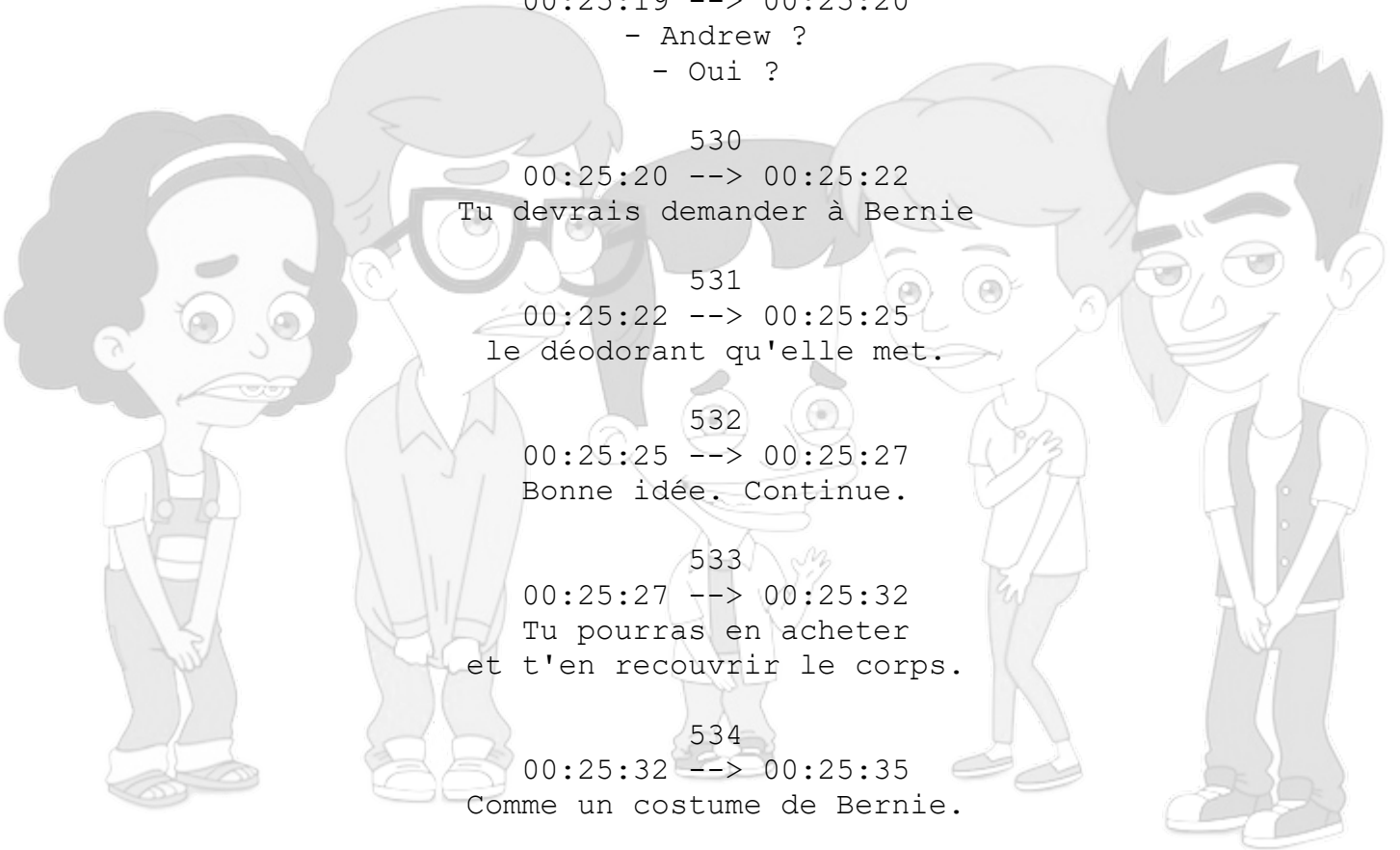
00:25:36 --> 00:25:41  
Tu sentiras son odeur en permanence,  
ce qui gorgera ton pénis de sang.

536

00:25:41 --> 00:25:42  
Comme tu aimes.

537

00:25:43 --> 00:25:44



Flanny.

538

00:25:44 --> 00:25:46

Bienvenue dans l'équipe, mon frère.

539

00:25:47 --> 00:25:48

- Tiens, ton poncho.

- Quoi ?

540

00:25:48 --> 00:25:50

Je t'ai pas dit ?

541

00:25:50 --> 00:25:54

Andrew a tendance  
à en foutre un peu partout.

542

00:25:54 --> 00:25:55

Générique !



# BIG MOUTH



8FLIX

Screenplays  
Teleplays  
Transcripts

This transcript is for educational use only.  
Not to be sold or auctioned.